User Manual

GETTING STARTED? EASY.



ZDT26022FA

NL **Gebruiksaanwijzing** 2
Afwasautomaat
EN **User Manual** 19
Dishwasher
FR **Notice d'utilisation** 35
Lave-vaisselle

ZANUSSI

⚠ VEILIGHEIDSINFORMATIE

Lees zorgvuldig de meegeleverde instructies voor installatie en gebruik van het apparaat. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor verwondingen of schade die voortvloeit uit de onjuiste installatie of het onjuiste gebruik. Bewaar de instructies altijd op een veilige, toegankelijke plek voor toekomstig gebruik.

VEILIGHEID VAN KINDEREN EN KWETSBARE MENSEN

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door mensen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruiken van het apparaat en indien zij de eventuele gevaren begrijpen.
- Kinderen tussen de 3 en 8 jaar oud en personen met zware en complexe beperkingen dienen altijd uit de buurt van het apparaat te worden gehouden, tenzij ze voortdurend onder toezicht staan.
- Kinderen jonger dan 3 jaar dienen, mits zij voortdurend onder toezicht staan, bij het apparaat uit de buurt te worden gehouden.
- Laat kinderen niet met het apparaat spelen.
- Houd reinigingsmiddelen uit de buurt van kinderen.
- Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van het apparaat als de deur open is.
- Kinderen mogen zonder toezicht geen reinigings- en onderhoudswerkzaamheden aan het apparaat uitvoeren.

ALGEMENE VEILIGHEID

- Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in huishoudelijke en soortgelijke toepassingen, zoals:
  - boerderijen; personeelskeukens in winkels, kantoren of andere werkomgevingen;
  - door gasten in hotels, motels, bed&breakfasts- en andere woonomgevingen.

- De specificatie van dit apparaat niet wijzigen.
- De waterdruk (minimaal en maximaal) moet liggen tussen 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (MPa)
- Volg het maximale aantal 13 plaatsen.
- Als de voedingskabel beschadigd is, moet de fabrikant, een erkende serviceverlener of een gekwalificeerd persoon deze vervangen teneinde gevaarlijke situaties te voorkomen.
- Leg het bestek in de besteklade met de scherpe randen naar beneden of leg ze horizontaal in de besteklade met de scherpe randen naar beneden.
- Laat om ongelukken te voorkomen het apparaat niet onbeheerd achter met open deur.
- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoudshandelingen verricht.
- Gebruik geen waterstralen onder druk en/of stoom om het apparaat te reinigen.
- Als het apparaat is voorzien van ventilatieopeningen in de basis, mogen deze niet worden afgedekt met bijv. een vloerkleed.
- Het apparaat moet met de nieuwe slangset worden aangesloten op een kraan. Oude slangsets mogen niet opnieuw worden gebruikt.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

INSTALLATIE

WAARSCHUWING! Alleen een erkende installatietechnicus mag het apparaat installeren.

- Verwijder alle verpakkingsmaterialen.
- Installeer en gebruik geen beschadigd apparaat.
- Gebruik het apparaat niet voordat u het in de ingebouwde structuur installeert omwille van veiligheidsredenen.
- Volg de installatie-instructies op die zijn meegeleverd met het apparaat.
- Pas altijd op bij verplaatsing van het apparaat, want het is zwaar. Gebruik altijd veiligheidshandschoenen en gesloten schoeisel.
- Installeer of gebruik het apparaat niet op een plek waar de temperatuur onder de 0 °C komt.
- Installeer het apparaat op een veilige en geschikte plaats die aan alle installatie-eisen voldoet.

ELEKTRISCHE AANSLUITING

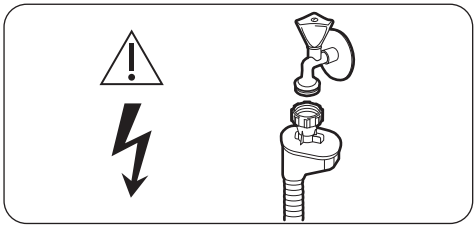
WAARSCHUWING! Gevaar voor brand en elektrische schokken.

- Dit apparaat moet worden aangesloten op een geaard stopcontact.
- Zorg ervoor dat de parameters op het vermogensplaatje overeenkomen met elektrische vermogen van de netstroom.
- Gebruik altijd een juist geïnstalleerd schokbestendig stopcontact.
- Gebruik geen meerwegstekkers en verlengsnoeren.
- Zorg dat u de hoofdstekker en kabel niet beschadigt. Indien de voedingskabel moet worden vervangen, dan moet dit gebeuren door onze Klantenservice.
- Steek de stekker pas in het stopcontact als de installatie is voltooid. Zorg ervoor dat het netsnoer na installatie bereikbaar is.

- Trek niet aan het netsnoer om het apparaat los te koppelen. Trek altijd aan de stekker.
- Het apparaat is voorzien van een 13 ampère stekker. Als de zekering van de stekker vervangen moet worden, moet een ASTA (BS 1362)-zekering van 13-ampère worden gebruikt (uitsluitend VK en Ierland).

AANSLUITING AAN DE WATERLEIDING

- Beschadig de waterslangen niet.
- Indien buizen lang niet zijn gebruikt, er reparaties hebben plaatsgevonden of er nieuwe apparaten zijn geplaatst (watermeters, enz.), moet u, voordat de nieuwe buizen worden aangesloten, het water laten stromen tot het schoon en helder is.
- Zorg ervoor dat er geen zichtbare waterlekken zijn tijdens en na het eerste gebruik van het apparaat.
- De watertoevoerslang heeft een veiligheidsventiel en een omhulsel met een hoofdkabel aan de binnenkant.



WAARSCHUWING! Gevaarlijke spanning.

- Als de watertoevoerslang beschadigd is, sluit dan onmiddellijk de waterkraan en haal de stekker uit het stopcontact. Neem contact op met de service-afdeling om de watertoevoerslang te vervangen.

GEBRUIK

- Plaats geen ontvlambare producten of items die vochtig zijn door ontvlambare producten in, bij of op het apparaat.
- Vaatwasmiddel is gevaarlijk. Volg de veiligheidsinstructies op de verpakking van het wasmiddel op.
- Speel niet met het water van het apparaat en drink het niet op.
- Verwijder de borden pas uit het apparaat als het programma is voltooid. Er kan wat wasmiddel op de vaat achterblijven.
- Ga niet op de open deur zitten of staan
- Het apparaat kan hete stoom laten ontsnappen als u de deur opent terwijl er een programma wordt uitgevoerd.

SERVICE

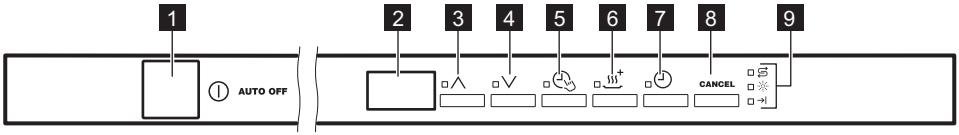
- Neem contact op met de erkende servicedienst voor reparatie van het apparaat.
- Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen.

VERWIJDERING

WAARSCHUWING! Gevaar voor letsel of verstikking.

- Haal de stekker uit het stopcontact.
- Snij het netsnoer van het apparaat af en gooi dit weg.
- Verwijder de deurgreep om te voorkomen dat kinderen en huisdieren opgesloten raken in het apparaat.

EENVOUDIGE START



1 Aan/uit-toets
2 Weergave
3 Programmakeuzetoets (omhoog)
4 Programmakeuzetoets (omlaag)
5 **TimeManager**-toets
6 **XtraDry**-toets
7 Toets startuitstel
8 **CANCEL**-toets
9 Indicatielampjes

INDICATIELAMPJES

Einde-indicatielampje.

Zoutindicatielampje. Dit indicatielampje is altijd uit als het programma in werking is.

Glansmiddelindicatielampje. Dit indicatielampje is altijd uit als het programma in werking is.

BEAM-ON-FLOOR

De Beam-on-Floor is een lichtstraal die op de keukenvloer onder de deur van het apparaat verschijnt.

- Wanneer het programma start, gaat de rode lichtstraal aan. De lichtstraal blijft gedurende het volledige programma zichtbaar.
- Wanneer het programma is voltooid, gaat het groene lampje branden.
- Als er een storing in het apparaat optreedt, gaat het rode licht knipperen.

De Beam-on-Floor gaat uit wanneer het apparaat wordt uitgeschakeld.

PROGRAMMA´S

Het aantal programma´s in de tabel (P1, P2, enz.) geven hun volgorde op het bedieningspaneel weer.

De volgorde van de programma´s in de tabel geven mogelijk hun volgorde op het bedieningspaneel niet weer.

Programma	Mate van vervuiling Type lading	Programmafasen	Verbruiksgegevens 1)		
			Duur (min.)	Energie- (kWh)	Water (l)
P1 Eco 2)	Normaal bevuild Serviesgoed en bestek	▪ Voorspoelen ▪ Wassen 50 °C ▪ Spoelingen ▪ Drogen	237	0.920	9.9
P2 AUTOMATIC3)	Alles Serviesgoed, bestek en pannen	▪ Voorspoelen ▪ Wassen van 45 °C tot 70 °C ▪ Spoelingen ▪ Drogen	44 - 160	0.6 - 1.5	6 - 12
P3 Intensive	Sterk bevuild Serviesgoed, bestek en pannen	▪ Voorspoelen ▪ Wassen 70 °C ▪ Spoelingen ▪ Drogen	155 - 171	1.5 - 1.7	14 - 15
P4 Quick 30Min4)	Pas bevuild Serviesgoed en bestek	▪ Wassen 60 °C of 65 °C ▪ Spoelingen	30	0.8	10
P5 Delicate	Normaal of licht bevuild Teer serviesgoed en glaswerk	▪ Wassen 45 °C ▪ Spoelingen ▪ Drogen	75 - 85	1.0 - 1.1	13 - 14
P6 Rinse and Hold 5)	Alles	▪ Voorspoelen	14	0.1	5

1) De druk en temperatuur van het water, de variaties in stroomtoevoer, de opties en de hoeveelheid vaat kan de verbruikswaarden veranderen.
2) Dit programma biedt het meest efficiënte water- en energieverbruik voor normaal vervuild serviesgoed en bestek. Dit is het standaardprogramma voor testinstituten.
3) Het apparaat detecteert de mate van vervuiling en de hoeveelheid serviesgoed in de korven. De temperatuur en hoeveelheid water, het energieverbruik en de programmaduur worden automatisch aangepast.
4) Dit programma is geschikt voor het wassen van een lading of halve lading met verse of lichte vervuiling in een korte tijd.
5) Met dit programma kunt u voedselresten snel van de vaat afspoelen om te voorkomen dat geuren in het apparaat achterblijven. U hoeft voor dit programma geen afwasmiddel te gebruiken.

INSTELLINGEN

PROGRAMMAKEUZE-MODUS

Als het apparaat in de programmakeuzemodus staat, kan een wasprogramma worden ingesteld en de gebruikersmodus worden ingegaan om de apparaatinstellingen te wijzigen.
Programmakeuzemodus ingaan:
Druk op de Aan-/uittoets.

- Het nummer van het programma Eco wordt weergegeven op de display.
- Na een paar seconden toont het display de programmaduur.

Als het bedieningspaneel niet aangaaft dat het apparaat in de programmakeuzemodus staat, volg dan de procedure voor CANCEL.

CANCEL-PROCEDURE

Gebruik CANCEL om:
- Een huidig draaiend programma te annuleren.
- Het aftellen te stoppen van de Delay-optie.
- Het apparaat terug te zetten in de programmakeuzemodus.

Voor CANCEL:

Houd CANCEL ingedrukt tot het bedieningspaneel aangeeft dat het apparaat in de programmakeuzemodus staat.

GEBRUIKERSMODUS

Instellingen die in de gebruikersmodus beschikbaar zijn:
- Het niveau van de waterverzachter afgestemd op de waterhardheid.
- De activering of deactivering van de aanduiding leeg glansmiddelreservoir.
- De activering of de deactivering van het geluidsignaal voor het programma-einde.
- De activering of deactivering van AirDry.

Zorg ervoor dat het apparaat in de programmakeuzemodus staat voordat u de gebruikersmodus ingaat.

Gebruikersmodus ingaan:

Druk tegelijkertijd op ∨ en ⏲ en houd ze minstens 3 seconden ingedrukt.

De lampjes: ∧, ∨, ⏲, en ♨+ gaan knipperen.

Omdat het apparaat de instellingen opslaat, hoeft u deze niet bij aanvang van iedere cyclus te configureren.

DE WATERONTHARDER INSTELLEN

Zorg dat het apparaat in de gebruikersmodus staat.

1. Druk op ∧.
- De indicatielampjes ∨, ⏲ en ♨+ zijn uit.
- Het indicatielampje ∧ blijft knipperen.
- Het display toont de huidige instelling: bijv. S L = niveau 5.

2. Druk op ∧ om de instelling te wijzigen.

Telkens als u op de ∧-knop drukt, gaat het niveaunummer met één omhoog. Als niveau 10 wordt bereikt, begint het tellen weer vanaf niveau 1

3. Druk op de knop aan/uit om de instelling te bevestigen.

ⓘ Indien u gebruik maakt van multitabletten die zout bevatten en de waterhardheid lager is dan 21°dH, kunt u het laagste wateronthardingsniveau instellen. Het deactiveert de aanduiding voor het bijvullen van zout.
Indien u gebruik maakt van standaard vaatwasmiddel of multitabletten zonder zout, stel dan het waterhardheidniveau juist in om de aanduiding voor het bijvullen van zout actief te laten.

DE WATERHARDHEIDTABEL

Duitse hardheid (°dH)	Franse hardheid (°fH)	mmol/l	Clarke-graden	Waterontharding-sniveau
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 [1)]
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4

Duitse hardheid (°dH)	Franse hardheid (°fH)	mmol/l	Clarke-graden	Waterontharding-sniveau
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	< 5	1 **2)**

1) Fabrieksinstelling
2) Gebruik geen zout op dit niveau.

DE AANDUIDING LEEG GLANSMIDDELRESERVOIR DEACTIVEREN

Zorg dat het apparaat in de gebruikersmodus staat.

1. Druk op ∨.
- De indicatielampjes ∧, 🕒 en 🌡+ zijn uit.
- Het indicatielampje ∨ blijft knipperen.
- Het display toont de huidige instelling:
  - – *Id* = aanduiding glansmiddelreservoir leeg geactiveerd.
  - – *0d* = aanduiding glansmiddelreservoir leeg gedeactiveerd.

2. Druk op ∨ om de instelling te wijzigen.
3. Druk op de knop aan/uit om de instelling te bevestigen.

Als het glansmiddelreservoir leeg is, gaat de glansmiddelindicator branden om aan te geven dat u glansmiddel moet bijvullen. Als u tevreden bent met de droogresultaten bij het gebruik van alleen multitabletten, kunt u de aanduiding voor het bijvullen van glansmiddel deactiveren. Voor de beste droogprestaties dient u echter altijd glansmiddel te gebruiken. Schakel de aanduiding in om de glansmiddelindicator actief te houden als u standaard wasmiddel of multitabletten zonder glansmiddel gebruikt.

HET GELUIDSSIGNAAL INSTELLEN VOOR BEËINDIGING VAN HET PROGRAMMA

Zorg dat het apparaat in de gebruikersmodus staat.

1. Druk op 🕒.
- De indicatielampjes ∧, ∨ en 🌡+ zijn uit.
- Het indicatielampje 🕒 blijft knipperen.
- Het display toont de huidige instelling:
  - – *0b* = geluidssignaal gedeactiveerd.
  - – *1b* = geluidssignaal geactiveerd.

2. Druk op 🕒 om de instelling te wijzigen.
3. Druk op de knop aan/uit om de instelling te bevestigen.

HET DEACTIVEREN VAN AIRDRY

AirDry biedt goede droogresultaten met minder energieverbruik.



Tijdens de werking van de droogfase, wordt de deur van het apparaat door het instrument geopend. De deur blijft op een kier.

Standaard is AirDry bij alle programma´s geactiveerd, behalve Rinse and Hold (indien beschikbaar), maar het kan worden gedeactiveerd.

Zorg dat het apparaat in de gebruikersmodus staat.

1. Druk op 🌡+.

De lampjes: ∧, ∨, 🕒 zijn uit. Het indicatielampje 🌡+ blijft knipperen.

Het display toont de huidige instelling: *1o* = AirDry ingeschakeld.

2. Druk op 🌡+ om de instelling te wijzigen: *0o* = AirDry uitgeschakeld.
3. Druk op aan/uit om de instelling te bevestigen en op te slaan.

LET OP! Als het apparaat binnen het bereik van kinderen staat, wordt het aanbevolen AirDry te deactiveren omdat het openen van de deur gevaarlijk kan zijn.

VOORDAT U HET APPARAAT VOOR DE EERSTE KEER GEBRUIKT

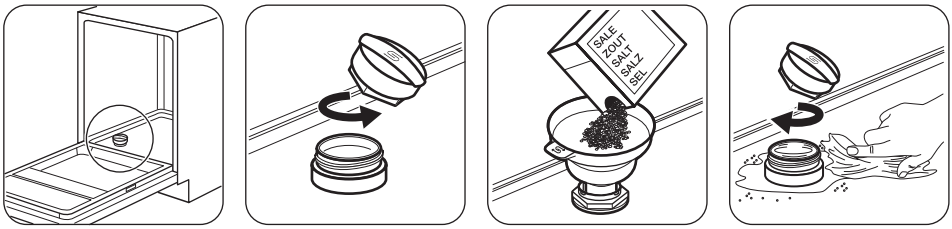
1. **Controleer of het ingestelde niveau van de waterontharder juist is voor de waterhardheid in uw omgeving. U kunt het niveau van de waterontharder instellen. Neem contact op met uw plaatselijke waterinstantie voor informatie over de hardheid van het water in uw omgeving.**
2. Vul het zoutreservoir met speciaal zout voor vaatwassers.
3. Vul het glansmiddeldoseerbakje met glansmiddel.
4. Draai de waterkraan open.
5. Start een programma om resten te verwijderen die misschien nog in het apparaat zijn achtergebleven. Gebruik geen afwasmiddel en gebruik de mandjes niet.

HET ZOUTRESERVOIR

LET OP! Gebruik uitsluitend grof zout dat voor vaatwassers is gemaakt. Fijn zout verhoogt het risico op corrosie.

Het zout wordt gebruikt om de hars in de waterontharder te herladen en voor goede wasresultaten voor dagelijks gebruik.

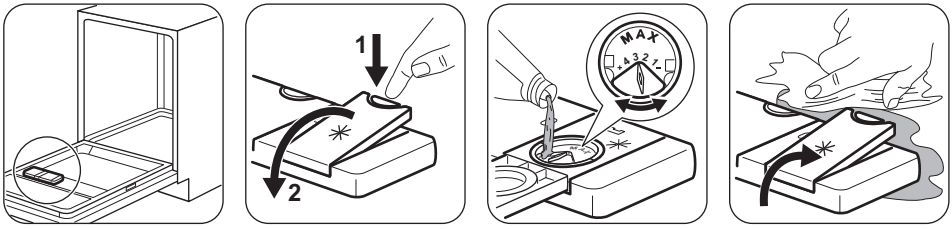
Zout toevoegen



Doe voor het eerste gebruik één liter water in het zoutreservoir.

LET OP! Water en zout kunnen uit het zoutreservoir stromen als u het bijvult. Om roestvorming te voorkomen, dient er onmiddellijk na het vullen van het zoutreservoir een programma gestart te worden.

GLANSMIDDEL TOEVOEGEN



Met glansspoelmiddel wordt het serviesgoed zonder vlekken of strepen gedroogd. Het wordt automatisch vrijgegeven tijdens de warme spoelfase.

DAGELIJKS GEBRUIK

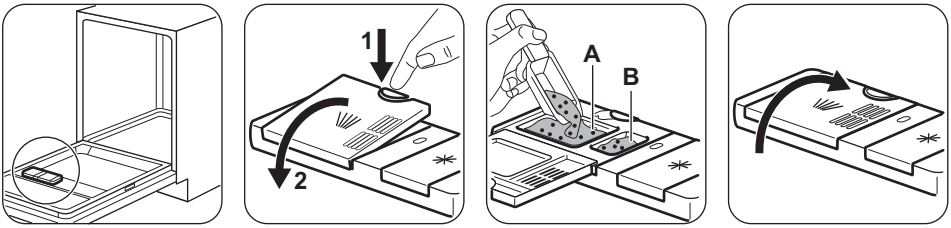
1. Draai de waterkraan open.
2. Druk op de aan-/uittoets om het apparaat te activeren.

Zorg dat het apparaat in de keuzemodus Programma staat.

- Vul het zoutreservoir als het zoutindicatielampje brandt.
- Vul het glansmiddeldoseerbakje als het indicatielampje van het glansmiddel brandt.

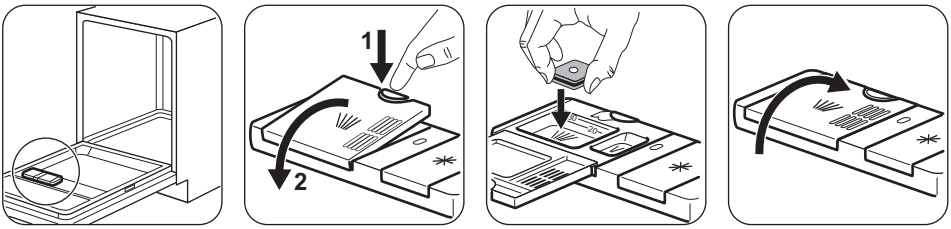
3. Ruim de korven in.
4. Voeg vaatwasmiddel toe.
5. U dient het juiste programma in te stellen en te starten voor het type lading en de mate van vervuiling.

AFWASMIDDEL TOEVOEGEN



Als het programma over een voorspoelfase beschikt, plaats dan een kleine dosis afwasmiddel in doseerbakje **B**.

MULTITABLETTEN TOEVOEGEN



- Stel de waterontharder op het laagste niveau in.

EEN PROGRAMMA INSTELLEN EN STARTEN

De AUTO OFF-functie

Deze functie verlaagt het energieverbruik door het apparaat automatisch uit te schakelen als het niet werkt.

De functie gaat werken:

- 5 minuten na voltooiing van het programma.
- Als het programma na 5 minuten nog niet is gestart.

Een programma starten

1. Laat de deur op een kier staan.
2. Druk op de aan/uit-knop om het apparaat te activeren. Zorg dat het apparaat in de keuzemodus Programma staat.
3. Druk op een van deze programmatoetsen tot het nummer van het gewenste programma verschijnt. Het display geeft na enkele seconden de programmaduur weer.
4. Stel de bruikbare opties in.
5. Sluit de deur van de afwasmachine om het programma te starten.

Optie Delay

1. Stel een programma in.
2. Druk op ⏲ tot op het display het gewenste startuitstel verschijnt (1-24u).

De uitgestelde tijd knippert op het display.

3. Sluit de deur van het apparaat. Het aftellen neemt met 1 uur af.

Nadat het aftelproces voltooid is, wordt het programma gestart.

Optie XtraDry

Activeer deze optie om de droogprestatie te versterken. Als XtraDry aanstaat, kunnen de duur van sommige programma's, het waterverbruik en de temperatuur van de laatste spoeling worden beïnvloed.

De optie XtraDry is een permanente optie voor alle programma's anders dan Eco en hoeven niet iedere cyclus te worden gekozen.

In de andere programma´s is de instelling van XtraDry permanent en wordt in de volgende cycli automatische gebruikt. Deze configuratie kan met de tijd worden gewijzigd

Deze optie is niet beschikbaar op Rinse and Hold.

Optie TimeManager

Met deze optie verhoogt u de druk en de temperatuur van het water. De was- en droogfasen zijn korter.

De totale duur van het programma neemt met ongeveer 50% af.

De wasresultaten zijn hetzelfde als bij de normale programmaduur. De droogresultaten nemen mogelijk iets af.

Als de optie niet van toepassing is op het programma, dan gaat het bijbehorende indicatielampje niet branden of het knippert even en gaat dan uit.

De deur openen als het apparaat in werking is

Als u de deur opent terwijl een programma loopt, stopt het apparaat. Dit kan het energieverbruik en de programmaduur beïnvloeden. Als u de deur weer sluit, gaat het apparaat verder vanaf het moment van onderbreking.

Als u tijdens de droogfase de deur opent voordat AirDry deze automatisch opent, wordt het programma na 30 seconden afgesloten.

Als u de deur sluit nadat deze in de droogfase automatisch door AirDry is geopend, wordt het programma na 3 minuten beëindigd.

Probeer de deur van het apparaat niet binnen 2 minuten nadat AirDry hem automatisch opent te openen, want dit kan schade aan het apparaat veroorzaken.

Einde van het programma

Als het programma voltooid is, is het indicatielampje einde aan en toont het display 0:00.

Alle knoppen zijn inactief behalve de aan/uit knop.

1. Druk op de aan/uit-toets of wacht totdat de AUTO OFF-functie het apparaat automatisch heeft uitgeschakeld.
   Als u de deur opent voor de activering van AUTO OFF, wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld.
2. Draai de waterkraan dicht.

AANWIJZINGEN EN TIPS

ALGEMENE

Volg de onderstaande tips om te zorgen voor optimale schoonmaak- en droogresultaten en ook het milieu te helpen beschermen.

- Verwijder grotere etensresten van de borden en gooi ze in de vuilnisbak.
- Spoel de vaat niet eerst af. Kies indien nodig een programma met voorwasfase.
- Gebruik altijd de hele ruimte van de mandjes.
- Zorg ervoor dat de vaat in de manden elkaar niet raakt of overlapt. Alleen dan kan het water de vaat volledig bereiken en wassen.
- U kunt apart vaatwasmiddel, glansmiddel en zout gebruiken of kiezen voor het gebruik van multitabletten (bijv. "alles-in-1"). Volg de instructies op de verpakking.
- Kies een programma volgens het type vaat en de mate van vervuiling. Eco biedt het meest efficiënte verbruik van water en energie.

DE WATERONTHARDER

De waterontharder verwijdert mineralen uit van de watertoevoer die een nadelige invloed hebben op de wasresultaten en het apparaat.

Hoe hoger het gehalte van deze mineralen, des te harder is het water. De waterhardheid wordt gemeten in de volgende gelijkwaardige schalen.

De waterontharder moet worden afgesteld op de hardheid van het water in uw woonplaats. Uw waterleidingbedrijf kan u informeren over de hardheid van het water in uw woonplaats. Het is belangrijk om het correcte niveau voor de waterontharder in te stellen voor goede wasresultaten.

GEBRUIK VAN ZOUT, GLANSMIDDEL EN VAATWASMIDDEL

- Gebruik enkel zout, glansmiddel en vaatwasmiddel voor afwasautomaten. Overige producten kunnen het apparaat beschadigen.
- Maar in gebieden met hard en erg hard water raden we het gebruik aan van enkelvoudig vaatwasmiddel (poeder, gel, tabletten zonder extra middelen), met afzonderlijk glansmiddel en zout voor optimale reinigings- en droogresultaten.
- Draai het apparaat minstens eenmaal per maand met een apparaatreiniger die hier speciaal voor bestemd is.
- Vaatwasmiddeltabletten lossen bij korte programma's niet geheel op. Om te voorkomen dat vaatwasmiddelresten op het servies achterblijven, raden we u aan om tabletten enkel bij lange programma's te gebruiken.
- Gebruik niet meer dan de juiste hoeveelheid vaatwasmiddel. Zie de instructies van de vaatwasmiddelfabrikant.

WAT MOET U DOEN ALS U WILT STOPPEN MET HET GEBRUIK VAN MULTITABLETTEN

Doe het volgende voordat u begint met het gebruiken van apart wasmiddel, zout en glansmiddel.

1. Stel het hoogste niveau van de waterontharder in.
2. Zorg ervoor dat het zout- en het glansmiddeldoseerbakje gevuld zijn.
3. Start het kortste programma met een spoelfase. Voeg geen afwasmiddel toe en ruim de mandjes niet in.
4. Als het programma is voltooid, wijzigt u de waterontharder in de waterhardheid van uw omgeving.
5. Stel de hoeveelheid glansmiddel in.
6. De aanduiding leeg glansmiddelreservoir activeren.

DE KORVEN INRUIMEN

- Gebruik het apparaat alleen om voorwerpen af te wassen die vaatwasbestendig zijn.
- Doe geen voorwerpen in het apparaat die gemaakt zijn van hout, hoorn, aluminium, tin en koper.
- Plaats geen voorwerpen in het apparaat die water kunnen absorberen (sponzen, keukenhanddoeken).
- Verwijder alle voedselresten van de voorwerpen.
- Maak aangebrande voedselresten op de voorwerpen zachter.
- Plaats holle voorwerpen (bijv. kopjes, glazen en pannen) met de opening naar beneden.
- Zorg dat serviesgoed en bestek niet in elkaar schuiven. Meng lepels met ander bestek.
- Zorg er voor dat glazen andere glazen niet aanraken.
- Leg lichte voorwerpen in het bovenrek. Zorg ervoor dat de voorwerpen niet verschuiven.
- Zorg er voor dat de sproeiarm vrij kan ronddraaien voordat u een programma start.

VOOR HET STARTEN VAN EEN PROGRAMMA

Zorg er, voordat u het gekozen programma start, voor dat:

- De filters schoon zijn en correct zijn geplaatst.
- De dop van het zoutreservoir goed dicht zit.
- De sproeiarmen niet zijn verstopt.
- Er regenereerzout en glansmiddel is toegevoegd (tenzij u gecombineerde afwastabletten gebruikt).
- De positie van de items in de mandjes correct is.
- Het programma geschikt is voor het type lading en de mate van bevuiling.
- De juiste hoeveelheid afwasmiddel is gebruikt.

DE REKKEN UITRUIMEN

1. Laat de borden afkoelen voordat u deze uit het apparaat neemt. Hete borden zijn gevoelig voor beschadigingen.
2. Ruim eerst het onderrek en dan het bovenrek uit.



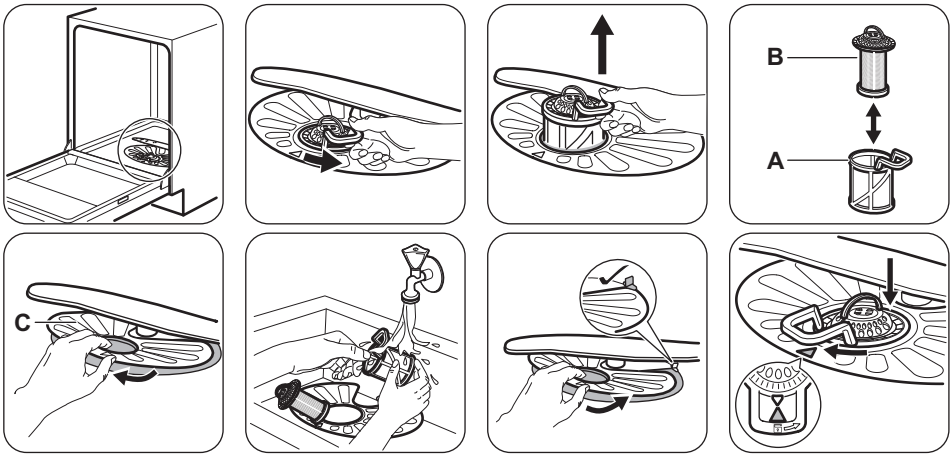
Na voltooiing van het programma kan er zich aan de binnenkant van het apparaat nog water bevinden.

ONDERHOUD EN REINIGING

WAARSCHUWING! Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoudshandelingen verricht.

Vuile filters en verstopte sproeiarmen verminderen de wasresultaten. Controleer regelmatig de filters en reinig deze zo nodig.

DE FILTERS REINIGEN



- Zorg ervoor dat er geen etensresten of vuil in of rond de rand van de opvangbak zitten.
- Plaats de platte filter (C) terug. Zorg ervoor dat het goed onder de 2 geleidingen zit.
- Plaats de filters (A) en (B) terug.
- Plaats de filter (A) terug in de platte filter (C). Rechtsom draaien tot het vastzit.

Een onjuiste plaatsing van de filters kan leiden tot slechte wasresultaten en het apparaat beschadigen.

DE SPROEIARMEN REINIGEN

Probeer niet de sproeiarmen te verwijderen. Als etensresten de openingen in de sproeiarmen hebben verstopt, verwijder deze dan met een smal en puntig voorwerp.

BUITENKANT REINIGEN

- Maak het apparaat schoon met een vochtige, zachte doek.
- Gebruik alleen neutrale schoonmaakmiddelen.
- Gebruik geen schuurmiddelen, schuursponsjes of oplosmiddelen.

DE BINNENKANT VAN DE MACHINE REINIGEN

- Reinig het apparaat zorgvuldig, inclusief de rubberen afdichting van de deur, met een zachte, vochtige doek.
- Als u regelmatig korte programma's gebruikt dan kunnen er vetresten en kalkaanslag achterblijven in het apparaat. Om dit te voorkomen raden we aan minstens 2 keer per maand progamma's met een lange duur te gebruiken.
- Om de prestaties van uw apparaat op en top te houden raden we u aan iedere maand een specifiek schoonmaakproduct voor vaatwasmachines te gebruiken. Volg de instructies op de verpakking van de producten zorgvuldig op.

PROBLEEMOPLOSSING

Als het apparaat niet start of stopt tijdens de bediening, kijk dan of u het probleem zelf kunt oplossen met behulp van de informatie in de tabel of door contact op te nemen met een erkend servicecentrum.



WAARSCHUWING! Niet juist uitgevoerde reparaties kunnen de veiligheid van de gebruiker ernstig in gevaar brengen. Alle reparaties moeten worden uitgevoerd door bevoegd personeel.

Bij sommige problemen wordt er op de display een alarmcode weergegeven.

Het merendeel van de problemen die ontstaan kunnen worden opgelost zonder contact op te nemen met een erkend servicecentrum.

Probleem en alarmcode	Mogelijke oorzaak en oplossing
U kunt het apparaat niet activeren.	▪ Verzeker u ervan dat de netstekker is aangesloten op het stopcontact. ▪ Zorg dat er geen zekering in de zekeringenkast is doorgebrand.
Het programma begint niet.	▪ Verzeker u ervan dat de klep van het apparaat gesloten is. ▪ Als startuitstel is ingesteld, annuleert u deze functie of wacht u tot het einde van het aftellen. ▪ Het apparaat is begonnen met de oplaadprocedure van de hars in de waterontharder. De duur van de procedure is ongeveer 5 minuten.
Het apparaat wordt niet gevuld met water. Het display toont i10 of i11.	▪ Verzeker u ervan dat de waterkraan geopend is. ▪ Ga na of de druk van de watervoorziening niet te laag is. Neem voor deze informatie contactpersoon op met uw plaatselijke waterleidingsbedrijf. ▪ Verzeker u ervan dat de waterkraan niet verstopt is. ▪ Controleer of het filter in de toevoerslang niet verstopt is. ▪ Controleer of er geen knikken of bochten in de watertoevoerslang aanwezig zijn.
Het water niet wordt afgepompt uit de machine. Op het display verschijnt i20.	▪ Verzeker u ervan dat de gootsteenafvoer niet verstopt is. ▪ Controleer of het filter in de afvoerslang niet verstopt is. ▪ Controleer of het binnenfiltersysteem niet verstopt is. ▪ Verzeker u ervan dat de aftapslang geen knikken of bochten heeft.
De anti-overstromingsbeveiliging is ingeschakeld. Op het display verschijnt i30.	▪ Draai de waterkraan dicht en neem contact op met de serviceafdeling.
Het apparaat stopt en start meerdere keren tijdens de werking.	▪ Dat is normaal. Het voorziet in optimale reinigingsresultaten en energiebesparing.
Het programma duurt te lang.	▪ Kies de optie TimeManager om de programmaduur te verkorten. ▪ Als de optie uitgestelde start is ingesteld, annuleert u deze functie of wacht u tot het aftellen is voltooid.

Probleem en alarmcode	Mogelijke oorzaak en oplossing
De resterende duur in het display wordt verlengd en schakelt bijna naar het eind van de programmaduur.	▪ Dit is geen storing. Het apparaat werkt goed.
Kleine lekkage uit de deur van het apparaat.	▪ Het apparaat staat niet waterpas. Draai aan de verstelbare pootjes (indien van toepassing). ▪ De deur van het apparaat is niet gecentreerd op de kuip. Verstel de achterpoot (indien van toepassing).
De deur van het apparaat sluit moeilijk.	▪ Het apparaat staat niet waterpas. Draai aan de verstelbare pootjes (indien van toepassing). ▪ Delen van het serviesgoed steken uit de korven.
Ratelende / kloppende geluiden vanuit het apparaat.	▪ Het serviesgoed is niet juist in de korven gerangschikt. Raadpleeg de folder voor het laden van de korven. ▪ Zorg ervoor dat de sproeiarmen vrij kunnen ronddraaien.
Het apparaat maakt kortsluiting.	▪ De stroomsterkte is onvoldoende om alle tegelijk werkende apparaten van stroom te voorzien. Controleer de stroomsterkte van het stopcontact en het vermogen op de meter, of zet één van de in gebruik zijnde apparaten uit. ▪ Interne elektrische storing van het apparaat. Neem contact op met de klantenservice.

Raadpleeg "**Voor het eerste gebruik**", "**Dagelijks gebruik**", of "**Aanwijzingen en tips**" voor andere mogelijke oorzaken.

Schakel het apparaat na controle aan en uit. Als het probleem opnieuw optreedt, neemt u contact op met onze klantenservice.

Voor alarmcodes die niet in de tabel vermeld zijn, neemt u contact op met de service-afdeling.

DE WAS- EN DROOGRESULTATEN ZIJN NIET NAAR TEVREDENHEID

Probleem	Mogelijke oorzaak en oplossing
Slechte wasresultaten.	▪ Raadpleeg "**Dagelijks gebruik**", "**Aanwijzingen en tips**" en de folder voor het laden van de korf. ▪ Gebruik intensievere wasprogramma´s. ▪ Maak de inspuiters van de sproeiarm en het filter schoon. Zie "**Onderhoud en reiniging**".
Slechte droogresultaten.	▪ Serviesgoed heeft te lang in het gesloten apparaat gestaan. ▪ Het glansmiddel is op of de dosering van glansmiddel is niet voldoende. Stel de dosering van het glansmiddel in op een hogere stand. ▪ Plastic voorwerpen moeten mogelijk met een doek worden afgedroogd. ▪ Activeer voor de beste droogprestatie de optie XtraDry en stel AirDry in. ▪ We raden aan altijd glansmiddel te gebruiken, zelfs in combinatie met wastabletten.

Probleem	Mogelijke oorzaak en oplossing
Witte strepen of een blauwe waas op glazen en serviesgoed.	▪ De vrijgegeven hoeveelheid glansmiddel is te hoog. Zet de dosering van het glansmiddel op een lagere stand. ▪ Er is te veel vaatwasmiddel gebruikt.
Vlekken en opgedroogde watervlekken op glazen en servies.	▪ De vrijgegeven hoeveelheid glansmiddel is te laag. Zet de dosering van het glansmiddel op een hogere stand. ▪ De kwaliteit van het glansmiddel kan de oorzaak zijn.
Het serviesgoed is nat.	▪ Activeer voor de beste droogprestatie de optie XtraDry en stel AirDry in. ▪ Het programma heeft geen droogfase of heeft een droogfase met lage temperatuur. ▪ Het glansmiddeldoseerbakje is leeg. ▪ De kwaliteit van het glansmiddel kan de oorzaak zijn. ▪ De kwaliteit van de multitabletten kan de oorzaak zijn. Probeer een ander merk of activeer het glansmiddeldoseerbakje en gebruik het glansmiddel samen met de multitabletten.
De binnenkant van het apparaat is nat.	▪ Dit is geen fout van het apparaat. Het wordt veroorzaakt door de vochtigheid in de lucht die tegen de wanden condenseert.
Opvallend veel schuim tijdens het wassen.	▪ Gebruik alleen wasmiddel voor afwasautomaten. ▪ Het glansmiddeldoseerbakje is lek. Neem contact op met de klantenservice.
Roestresten op bestek.	▪ Er wordt voor het wassen teveel zout in het water gebruikt. Zie '**De waterontharder instellen**'. ▪ Zilver en roestvrijstalen bestek zijn samen geplaatst. Zet zilveren en roestvrijstalen voorwerpen niet dicht bij elkaar.
Er bevinden zich aan het einde van het programma resten van vaatwasmiddel in het vaatwasmiddeldoseerbakje.	▪ De vaatwastablet raakte klem in het vaatwasmiddeldoseerbakje en is daardoor niet volledig weggespoeld door het water. ▪ Het water kan het vaatwasmiddel niet uit het vaatwasmiddeldoseerbakje spoelen. Zorg ervoor dat de bovenste sproeiarm niet geblokkeerd of verstopt is. ▪ Zorg dat voorwerpen in de rekken het openen van het klepje van het afwasmiddeldoseerbakje niet kunnen belemmeren.
Geuren in het apparaat.	▪ Raadpleeg "**Reiniging binnenkant**".
Kalkresten op het serviesgoed, op de kuip en aan de binnenkant van de deur.	▪ Het zoutniveau is laag, controleer de bijvulaanduiding. ▪ De dop van het zoutreservoir zit los. ▪ U heeft hard kraanwater. Zie '**De waterontharder instellen**'. ▪ Gebruik zelfs met multitabletten zout en stel de waterontharder in. Zie '**De waterontharder instellen**'. ▪ Indien de kalkaanslag blijft bestaan, reinigt u het apparaat met reinigingsmiddelen die hier speciaal voor zijn bestemd. ▪ Probeer een ander wasmiddel. ▪ Neem contact op met de wasmiddelfabrikant.

Probleem	Mogelijke oorzaak en oplossing
Dof, ontkleurd of afgeschilverd serviesgoed.	▪ Zorg dat alleen vaatwasmachinebestendige voorwerpen in het apparaat worden gewassen. ▪ Laad de korf voorzichtig in en uit. Raadpleeg de folder voor het laden van de korven. ▪ Leg tere voorwerpen in de bovenkorf.

Raadpleeg "**Voor het eerste gebruik**", "**Dagelijks gebruik**" of "**Aanwijzingen en tips**" voor mogelijke andere oorzaken.

PRODUCTINFORMATIEBLAD

Handelsmerk	Zanussi
Model	ZDT26022FA 911536320
Nominale capaciteit (standaardcouverts)	13
Energie-efficiëntieklasse	A++
Energieverbruik in kWh per jaar, gebaseerd op 280 standaardcycli met toevoer van koud water en het verbruik in de energiebesparende standen. Het werkelijke energieverbruik wordt bepaald door de wijze waarop het apparaat wordt gebruikt.	262
Energieverbruik van standaard reinigingscyclus (kWh)	0.920
Het elektriciteitsverbruik in de uit-stand (W)	0.50
Het elektriciteitsverbruik in de sluimerstand (W)	5.0
Waterverbruik in liter per jaar, op basis van 280 standaard reinigingscycli. Het werkelijke waterverbruik hangt af van hoe het apparaat wordt gebruikt	2775
Droogefficiencyklasse op een schaal van G (minst efficiënt) tot A (meest efficiënt)	A
Het "standaardprogramma" de standaardcyclus is waarop de informatie op het etiket en de productkaart betrekking heeft, dat dit programma geschikt is voor het wassen van normaal bevuild tafelgerei, en dat het het meest efficiënte programma is wat het gecombineerd energie- en waterverbruik betreft Het wordt aangeduid als "Eco" -programma.	Eco
Programmatijd van standaard reinigingscyclus (min)	237
De duur van de sluimerstand (min)	5
Geluidsvermogensniveau (db(A) re 1pW)	47
Ingebouwde apparatuur J/N	Ja

EXTRA TECHNISCHE INFORMATIE

Afmetingen	Breedte / hoogte / diepte (mm)	596 / 818 - 898 / 555
Elektrische aansluiting [1)]	Voltage (V)	220 - 240
	Frequentie (Hz)	50
Watertoevoerdruk	Min. / max. bar (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Watertoevoer	Koud water of warm water [2)]	max. 60 °C

1) Zie het typeplaatje voor andere waarden.
2) Als het hete water door een alternatieve, milieuvriendelijkere energiebron geproduceerd wordt (bijv. zonnepanelen), gebruik dan een heetwatervoorziening om het energieverbruik te verminderen.

MILIEUBESCHERMING

Recycleer de materialen met het symbool ♺. Gooi de verpakking in een geschikte afvalcontainer om het te recycleren. Bescherm het milieu en de volksgezondheid en recycleer op een correcte manier het afval van elektrische en elektronische apparaten. Gooi apparaten gemarkeerd met het symbool niet weg met het huishoudelijk afval. Breng het product naar het milieustation bij u in de buurt of neem contact op met de gemeente.

⚠ SAFETY INFORMATION

Before the installation and use of the appliance, carefully read the supplied instructions. The manufacturer is not responsible for any injuries or damage that are the result of incorrect installation or usage. Always keep the instructions in a safe and accessible location for future reference.

CHILDREN AND VULNERABLE PEOPLE SAFETY

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children between 3 and 8 years of age and persons with very extensive and complex disabilities shall be kept away from the appliance unless continuously supervised.
- Children of less than 3 years of age should be kept away from the appliance unless continuously supervised.
- Do not let children play with the appliance.
- Keep detergents away from children.
- Keep children and pets away from the appliance when the door is open.
- Children shall not carry out cleaning and user maintenance of the appliance without supervision.

GENERAL SAFETY

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - farm houses; staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - by clients in hotels, motels, bed & breakfast and other residential type environments.
- Do not change the specification of this appliance.
- The operating water pressure (minimum and maximum) must be between 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (MPa)
- Follow the maximum number of 13 place settings.

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its Authorised Service Centre or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Put the cutlery in the cutlery basket with the sharp ends pointing down or put them in the cutlery drawer in a horizontal position with the sharp edges down.
- Do not leave the appliance with the open door unattended to avoid stepping accidentally onto it.
- Before any maintenance operation, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the socket.
- Do not use high pressure water sprays and/or steam to clean the appliance.
- If the appliance has ventilation openings in the base, they must not be covered e.g. by a carpet.
- The appliance is to be connected to the water mains using the new supplied hose-sets. Old hose sets must not be reused.

SAFETY INSTRUCTIONS

INSTALLATION



WARNING! Only a qualified person must install this appliance.

- Remove all the packaging.
- Do not install or use a damaged appliance.
- Do not use the appliance before installing it in the built-in structure due to safety manner.
- Follow the installation instructions supplied with the appliance.
- Always take care when moving the appliance as it is heavy. Always use safety gloves and enclosed footwear.
- Do not install or use the appliance where the temperature is less than 0 °C.
- Install the appliance in a safe and suitable place that meets installation requirements.

ELECTRICAL CONNECTION

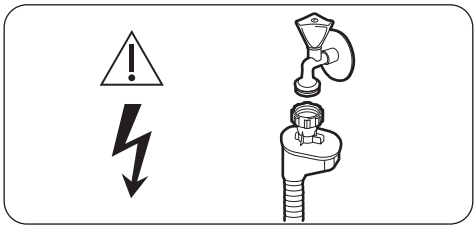


WARNING! Risk of fire and electric shock.

- The appliance must be earthed.
- Make sure that the parameters on the rating plate are compatible with the electrical ratings of the mains power supply.
- Always use a correctly installed shockproof socket.
- Do not use multi-plug adapters and extension cables.
- Make sure not to cause damage to the mains plug and to the mains cable. Should the mains cable need to be replaced, this must be carried out by our Authorised Service Centre.
- Connect the mains plug to the mains socket only at the end of the installation. Make sure that there is access to the mains plug after the installation.
- Do not pull the mains cable to disconnect the appliance. Always pull the mains plug.
- This appliance is fitted with a 13 A mains plug. If it is necessary to change the mains plug fuse, use only a 13 A ASTA (BS 1362) fuse (UK and Ireland only).

WATER CONNECTION

- Do not cause damage to the water hoses.
- Before connection to new pipes, pipes not used for a long time, where repair work has been carried out or new devices fitted (water meters, etc.), let the water flow until it is clean and clear.
- Ensure that there are no visible water leaks during and after the first use of the appliance.
- The water inlet hose has a safety valve and a sheath with an inner mains cable.



WARNING! Dangerous voltage.

- If the water inlet hose is damaged, immediately close the water tap and disconnect the mains plug from the mains socket. Contact the Authorised Service Centre to replace the water inlet hose.

USE

- Do not put flammable products or items that are wet with flammable products in, near or on the appliance.
- Dishwasher detergents are dangerous. Follow the safety instructions on the detergent packaging.
- Do not drink and play with the water in the appliance.
- Do not remove the dishes from the appliance until the programme is complete. Some detergent may remain on the dishes.
- Do not sit or stand on the open door of the appliance.
- The appliance can release hot steam if you open the door while a programme operates.

SERVICE

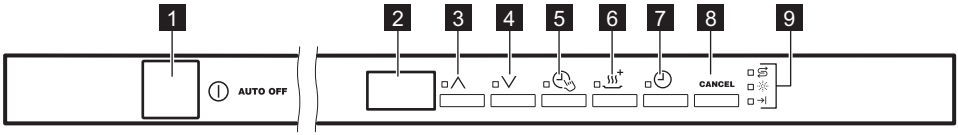
- To repair the appliance contact the Authorised Service Centre.
- Use original spare parts only.

DISPOSAL

WARNING! Risk of injury or suffocation.

- Disconnect the appliance from the mains supply.
- Cut off the mains cable and discard it.
- Remove the door catch to prevent children and pets to get closed in the appliance.

EASY START



1 On/off button
2 Display
3 Programme button (up)
4 Programme button (down)
5 **TimeManager** button
6 **XtraDry** button
7 Delay button
8 **CANCEL** button
9 Indicators

INDICATORS

End indicator.

Salt indicator. It is always off while the programme operates.

Rinse aid indicator. It is always off while the programme operates.

BEAM-ON-FLOOR

The Beam-on-Floor is a light that shows on the kitchen floor below the appliance door.

- When the programme starts, a red light comes on and stays on for all the duration of the programme.
- When the programme is completed, a green light comes on.
- When the appliance has a malfunction, the red light flashes.

The Beam-on-Floor goes off when the appliance is deactivated.

PROGRAMMES

The numbering of the programmes in the table (P1, P2, etc.) reflects their sequence on the control panel.

The order of the programmes in the table may not reflect their sequence on the control panel.

Programme	Degree of soil Type of load	Programme phases	Consumption values [1]		
			Duration (min)	Energy (kWh)	Water (l)
P1 Eco [2]	Normal soil Crockery and cutlery	▪ Prewash ▪ Wash 50 °C ▪ Rinses ▪ Dry	237	0.920	9.9
P2 AUTOMATIC[3]	All Crockery, cutlery, pots and pans	▪ Prewash ▪ Wash from 45 °C to 70 °C ▪ Rinses ▪ Dry	44 - 160	0.6 - 1.5	6 - 12
P3 Intensive	Heavy soil Crockery, cutlery, pots and pans	▪ Prewash ▪ Wash 70 °C ▪ Rinses ▪ Dry	155 - 171	1.5 - 1.7	14 - 15
P4 Quick 30Min[4]	Fresh soil Crockery and cutlery	▪ Wash 60 °C or 65 °C ▪ Rinses	30	0.8	10
P5 Delicate	Normal or light soil Delicate crockery and glassware	▪ Wash 45 °C ▪ Rinses ▪ Dry	75 - 85	1.0 - 1.1	13 - 14
P6 Rinse and Hold [5]	All	▪ Prewash	14	0.1	5

1) The pressure and the temperature of the water, the variations of the mains supply, the options and the quantity of dishes can change the values.
2) This programme offers the most efficient use of water and energy consumption for crockery and cutlery with normal soil. This is the standard programme for test institutes.
3) The appliance senses the degree of soil and the quantity of items in the baskets. It automatically adjusts the temperature and quantity of water, energy consumption and programme duration.
4) This programme is suitable for washing a load or a half load with fresh or light soil in a short time.
5) With this programme, you can quickly rinse off food remains from dishes and prevent odours forming in the appliance. Do not use detergent with this programme.

SETTINGS

PROGRAMME SELECTION MODE

In the programme selection mode, it is possible to set a washing programme and to enter the user mode to change the appliance settings.

To enter the programme selection mode:

Press on/off button.

- The display shows the number of the programme Eco.
- After a few seconds the display shows the programme duration.

If the control panel does not indicate that the appliance is in the programme selection mode, follow the CANCEL procedure.

CANCEL PROCEDURE

Use CANCEL to:

- Cancel a currently running programme.
- Stop the countdown of Delay option.
- Bring the appliance back to the programme selection mode.

To CANCEL:

Press and hold CANCEL until the control panel indicates the appliance is in the programme selection mode.

USER MODE

Settings available in the user mode:

- The level of the water softener according to the water hardness.
- Activation or deactivation of the rinse aid empty notification.
- Activation or deactivation of the acoustic signal indicating the end of a programme.
- Activation or deactivation of AirDry.

Before entering the user mode, make sure the appliance is in the programme selection mode.

To enter the user mode:

Press and hold simultaneously ∨ and for at least 3 seconds.

The indicators: ∧, ∨, , and start flashing.

As the appliance stores the saved settings, there is no need to configure it before every cycle.

ADJUSTING THE WATER SOFTENER

Make sure the appliance is in user mode.

1. Press ∧.
   - The indicators ∨, and are off.
   - The indicator ∧ still flashes.
   - The display shows the current setting: e.g. 5 L = level 5.
2. Press ∧ to change the setting. Each pressing of the button ∧ increases the level number by one. After reaching level 10, the count starts from level 1
3. Press the on/off button to confirm the setting.

If you use multi-tablets containing salt and the hardness of your water is lower than 21°dH, you can set the lowest water softener level. It deactivates the salt refill indicator.
If you use standard detergent or multitablets without salt, set the proper water hardness level to keep the salt refill indicator active.

THE WATER HARDNESS TABLE

German degrees (°dH)	French degrees (°fH)	mmol/l	Clarke degrees	Water softener level
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 **1)**
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	< 5	1 **2)**

1) Factory setting
2) Do not use salt at this level.

DEACTIVATING THE RINSE AID EMPTY NOTIFICATION

Make sure the appliance is in user mode.

1. Press ∨.
   - The indicators ∧, and are off.
   - The indicator ∨ still flashes.
   - The display shows the current setting:
     - – 1d = rinse aid empty notification activated.
     - – 0d = rinse aid empty notification deactivated.
2. Press ∨ to change the setting.
3. Press on/off button to confirm the setting.

When rinse aid chamber is empty, the rinse aid indicator is turned on notifying to refill rinse aid. If the drying results are satisfactory while using multi-tablets only, it is possible to deactivate the notification for refilling rinse aid. However, for the best drying performance, always use rinse aid.
If standard detergent or multi-tablets without rinse aid are used, activate the notification to keep the rinse aid refill indicator active.

ACTIVATING THE ACOUSTIC SIGNAL FOR THE END OF PROGRAMME

Make sure the appliance is in user mode.

1. Press .
   - The indicators ∧, ∨ and are off.
   - The indicator still flashes.
   - The display shows the current setting:
     - – 0b = acoustic signal deactivated.
     - – 1b = acoustic signal activated.
2. Press to change the setting.
3. Press the on/off button to confirm the setting.

HOW TO DEACTIVATE AIRDRY

AirDry improves the drying results with less energy consumption.



While the drying phase operates, the device opens the appliance door. The door is then kept ajar.

By default, AirDry is activated with all programmes excluding Rinse and Hold (if applicable), but it is possible to deactivate it.
Make sure the appliance is in user mode.

1. Press .

The indicators: ∧, ∨, are off. The indicator still flashes.

The display shows the current setting: 1o = AirDry activated.

2. Press to change the setting: 0o = AirDry deactivated.
3. Press on/off to confirm and save the setting.

CAUTION! If children have access to the appliance, it is advised to deactivate AirDry as opening the door may pose a danger.

BEFORE FIRST USE

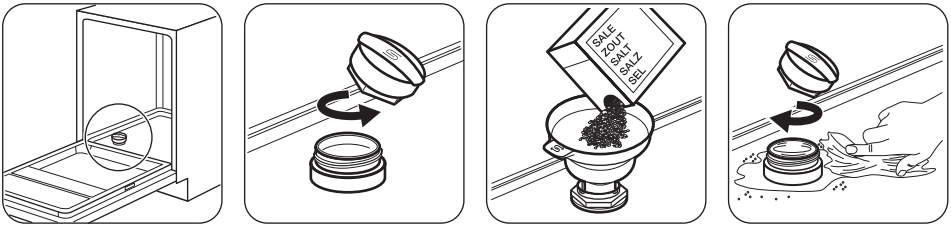
1. **Make sure that the current level of the water softener agrees with the hardness of the water supply. If not, adjust the level of the water softener. Contact your local water authority to know the water hardness in your area.**
2. Fill the salt container with special salt for dishwasher.
3. Fill the rinse aid dispenser with special rinse aid for dishwasher.
4. Open the water tap.
5. Start a programme to remove any processing residuals that can still be inside the appliance. Do not use detergent and do not load the baskets.

THE SALT CONTAINER

CAUTION! Use rough salt designed for dishwashers only. Fine salt increases the risk of corrosion.

The salt is used to recharge the resin in the water softener and to assure good washing results in daily use.

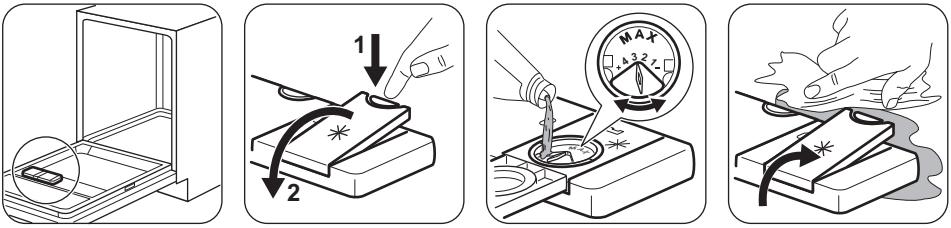
Adding salt



Before the first use, put one litre of water in the salt container.

CAUTION! Water and salt can come out of the salt container during filling. To prevent corrosion, start a programme immediately after filling the salt container.

ADDING RINSE AID



The rinse aid helps to dry the dishes without streaks and stains. It is automatically released during the hot rinse phase.

DAILY USE

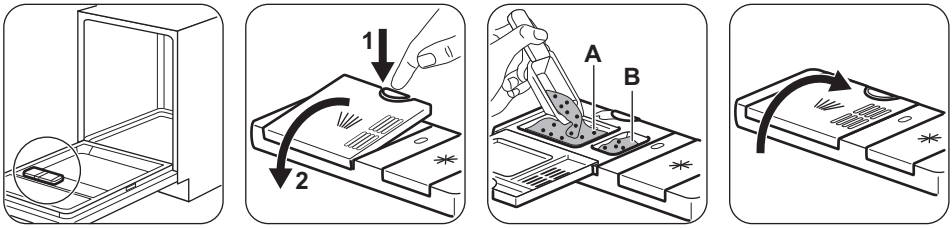
1. Open the water tap.
2. Press the on/off button to activate the appliance.

Make sure that the appliance is in programme selection mode.

- If the salt indicator is on, fill the salt container.
- If the rinse aid indicator is on, fill the rinse aid dispenser.

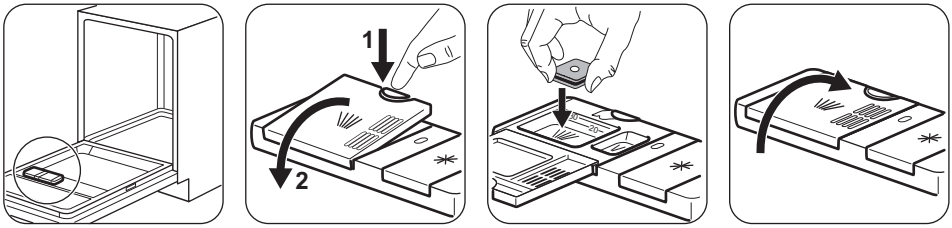
3. Load the baskets.
4. Add the detergent.
5. Set and start the correct programme for the type of load and the degree of soil.

ADDING DETERGENT



If the programme has a prewash phase, put a small quantity of detergent also in compartment **B**.

ADDING MULTI-TABLETS



- Adjust the water softener to the lowest level.

SETTING AND STARTING A PROGRAMME

The AUTO OFF function

This function decreases energy consumption by deactivating automatically the appliance when it is not operating.

The function comes into operation:

- 5 minutes after the completion of the programme.
- After 5 minutes if the programme has not started.

Starting a programme

1. Keep the appliance door ajar.
2. Press the on/off button to activate the appliance. Make sure that the appliance is in programme selection mode.
3. Press one of the programme buttons until the display shows the number of the desired programme. The display shows the programme duration after some seconds.
4. Set the applicable options.
5. Close the appliance door to start the programme.

Option Delay

1. Set a programme.
2. Press ⏲ until the display shows the delay time you want to set (1-24h).
   The delay time flashes in the display.
3. Close the appliance door. The countdown starts to decrease by 1 hour.

When the countdown is complete the programme starts.

Option XtraDry

Activate this option to boost the drying performance. With XtraDry on, the duration of some programmes, water consumption and the last rinse temperature can be affected.

XtraDry is a permanent option for all programmes other than Eco and need not to be selected at every cycle.

In the other programmes the setting of XtraDry is permanent and it is automatically used in next cycles. This configuration can be changed at any time

This option is not available with Rinse and Hold.

Option TimeManager

This option increases the pressure and the temperature of the water. The washing and the drying phases are shorter.

The total programme duration decreases by approximately 50%.

The washing results are the same as with the normal programme duration. The drying results can decrease.

If the option is not applicable to the programme, the related indicator does not turn on or it flashes quickly for a few seconds and then turns off.

Opening the door while the appliance operates

Opening the door while a programme is running stops the appliance. It may affect the energy consumption and the programme duration. After closing the door, the appliance continues from the point of interruption.

If the door is opened during the drying phase, before AirDry automatically opens it, the programme ends after 30 seconds.

If the door is closed after it is opened automatically by AirDry in the drying phase, the programme ends after 3 minutes.

Do not try to close the appliance door within 2 minutes after AirDry automatically opens it, as this may cause damage to the appliance.

End of the programme

When the programme is completed the display shows 0:00 and the end indicator is on.

All buttons are inactive except for the on/off button.

1. Press the on/off button or wait for the AUTO OFF function to automatically deactivate the appliance.
   If you open the door before the activation of AUTO OFF, the appliance is automatically deactivated.
2. Close the water tap.

HINTS AND TIPS

GENERAL

Follow the hints below to ensure optimal cleaning and drying results in daily use and to help you protect the environment.

- Remove larger residues of food from the dishes into the waste bin.
- Do not pre-rinse dishes by hand. When needed, select a programme with a prewash phase.
- Always use the whole space of the baskets.
- Make sure that items in the baskets do not touch or cover each other. Only then can the water completely reach and wash the dishes.
- You can use dishwasher detergent, rinse aid and salt separately or you can use the multi-tablets (e.g. "All in 1"). Follow the instructions on the packaging.
- Select a programme according to the type of load and the degree of soil. Eco offers the most efficient use of water and energy consumption.

THE WATER SOFTENER

The water softener removes minerals from the water supply, which would have a detrimental effect on the washing results and on the appliance.

The higher the content of these minerals, the harder your water is. Water hardness is measured in equivalent scales.

The water softener should be adjusted according to the hardness of the water in your area. Your local water authority can advise you on the hardness of the water in your area. It is important to set the right level of the water softener to assure good washing results.

USING SALT, RINSE AID AND DETERGENT

- Only use salt, rinse aid and detergent for dishwasher. Other products can cause damage to the appliance.
- In areas with hard and very hard water we recommend to use plain dishwasher detergent (powder, gel, tablets containing no additional agents), rinse aid and salt separately for optimal cleaning and drying results.
- At least once a month run the appliance with the use of appliance cleaner which is particularly suitable for this purpose.
- Detergent tablets do not fully dissolve with short programmes. To prevent detergent residues on the tableware, we recommend that you use the tablets with long programmes.
- Do not use more than the correct quantity of detergent. Refer to the instructions on the detergent packaging.

WHAT TO DO IF YOU WANT TO STOP USING MULTI-TABLETS

Before you start to use separately detergent, salt and rinse aid do the following procedure.

1. Set the highest level of the water softener.
2. Make sure that the salt and rinse aid containers are full.
3. Start the shortest programme with a rinsing phase. Do not add detergent and do not load the baskets.
4. When the programme is completed, adjust the water softener according to the water hardness in your area.
5. Adjust the released quantity of rinse aid.
6. Activate the rinse aid empty notification.

LOADING THE BASKETS

- Only use the appliance to wash items that are dishwasher-safe.
- Do not put in the appliance items made of wood, horn, aluminium, pewter and copper.
- Do not put in the appliance items that can absorb water (sponges, household cloths).
- Remove remaining food from the items.
- Make soft the remaining burned food on the items.
- Put hollow items (cups, glasses and pans) with the opening down.
- Make sure that cutlery and dishes do not bond together. Mix spoons with other cutlery.
- Make sure that glasses do not touch other glasses.
- Put light items in the upper basket. Make sure that the items do not move.
- Make sure that the spray arm can move freely before you start a programme.

BEFORE STARTING A PROGRAMME

Before you start the selected programme, make sure that:

- The filters are clean and correctly installed.
- The cap of the salt container is tight.
- The spray arms are not clogged.
- There is enough salt and rinse aid (unless you use multi-tablets).
- The arrangement of the items in the baskets is correct.
- The programme is suitable to the type of load and the degree of soil.
- The correct quantity of detergent is used.

UNLOADING THE BASKETS

1. Let the tableware cool down before you remove it from the appliance. Hot items can be easily damaged.
2. First remove items from the lower basket, then from the upper basket.

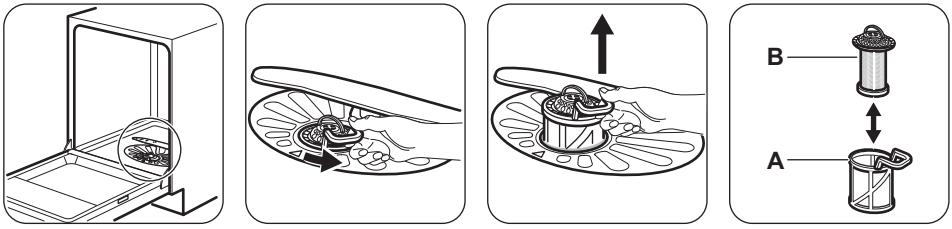
After the programme is completed, water can still remain on the inside surfaces of the appliance.

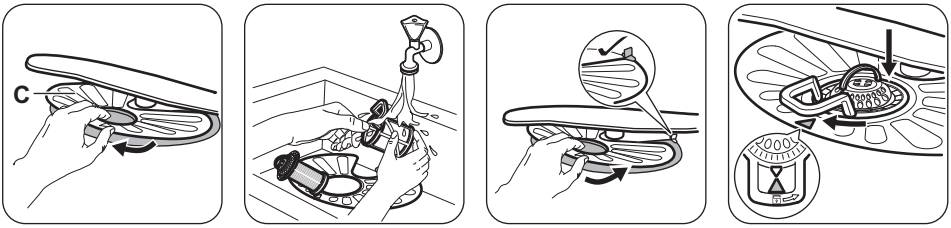
CARE AND CLEANING

WARNING! Before maintenance, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the main socket.

Dirty filters and clogged spray arms decrease the washing results. Make a check regularly and, if necessary, clean them.

CLEANING THE FILTERS





- Make sure that there are no residues of food or soil in or around the edge of the sump.
- Put back in place the flat filter (C). Make sure that it is correctly positioned under the 2 guides.
- Reassemble the filters (A) and (B).
- Put back the filter (A) in the flat filter (C). Turn it clockwise until it locks.

An incorrect position of the filters can cause bad washing results and damage to the appliance

CLEANING THE SPRAY ARMS

Do not remove the spray arms. If the holes in the spray arms are clogged, remove remaining parts of soil with a thin pointed object.

EXTERNAL CLEANING

- Clean the appliance with a moist soft cloth.
- Only use neutral detergents.
- Do not use abrasive products, abrasive cleaning pads or solvents.

INTERNAL CLEANING

- Carefully clean the appliance, including the rubber gasket of the door, with a soft damp cloth.
- If you regularly use short duration programmes, these can leave deposits of grease and limescale inside the appliance. To prevent this, we recommend to run long duration programmes at least 2 times per month.
- To maintain the performance of your appliance at its best, we recommend to use monthly a specific cleaning product for dishwashers. Follow carefully the instructions on the packaging of the product.

TROUBLESHOOTING

If the appliance does not start or it stops during operation, first check if you can solve the problem by yourself with the help of the information in the table or contact an Authorised Service Centre.

WARNING! Repairs not properly done may result in serious risk to the safety of the user. Any repairs must be performed by qualified personnel.

With some problems, the display shows an alarm code.

The majority of problems that can occur can be solved without the need to contact an Authorised Service Centre.

Problem and alarm code	Possible cause and solution
You cannot activate the appliance.	▪ Make sure that the mains plug is connected to the mains socket. ▪ Make sure that there is no damaged fuse in the fuse box.

Problem and alarm code	Possible cause and solution
The program does not start.	▪ Make sure that the appliance door is closed. ▪ If the delay start is set, cancel the setting or wait for the end of the countdown. ▪ The appliance has started the procedure to recharge the resin inside the water softener. The duration of the procedure is approximately 5 minutes.
The appliance does not fill with water. The display shows i10 or i11 .	▪ Make sure that the water tap is open. ▪ Make sure that the pressure of the water supply is not too low. For this information, contact your local water authority. ▪ Make sure that the water tap is not clogged. ▪ Make sure that the filter in the inlet hose is not clogged. ▪ Make sure that the inlet hose has no kinks or bends.
The appliance does not drain the water. The display shows i20.	▪ Make sure that the sink spigot is not clogged. ▪ Make sure that the filter in the outlet hose is not clogged. ▪ Make sure that the interior filter system is not clogged. ▪ Make sure that the drain hose has no kinks or bends.
The anti-flood device is on. The display shows i30.	▪ Close the water tap and contact an Authorised Service Centre.
The appliance stops and starts more times during operation.	▪ It is normal. It provides optimal cleaning results and energy savings.
The program lasts too long.	▪ Select the TimeManager option to shorten the program time. ▪ If the delayed start option is set, cancel the delay setting or wait for the end of the countdown.
The remaining time in the display increases and skips nearly to the end of program time.	▪ This is not a defect. The appliance is working correctly.
Small leak from the appliance door.	▪ The appliance is not levelled. Loosen or tighten the adjustable feet (if applicable). ▪ The appliance door is not centred on the tub. Adjust the rear foot (if applicable).
The appliance door is difficult to close.	▪ The appliance is not levelled. Loosen or tighten the adjustable feet (if applicable). ▪ Parts of the tableware are protruding from the baskets.
Rattling/knocking sounds from inside the appliance.	▪ The tableware is not properly arranged in the baskets. Refer to basket loading leaflet. ▪ Make sure that the spray arms can rotate freely.
The appliance trips the circuit-beaker.	▪ The amperage is insufficient to supply simultaneously all the appliances in use. Check the socket amperage and the capacity of the meter or turn off one of the appliances in use. ▪ Internal electrical fault of the appliance. Contact an Authorised Service Centre.

Refer to "**Before first use**", "**Daily use**", or "**Hints and tips**" for other possible causes.

Once you have checked the appliance, deactivate and activate the appliance. If the problem occurs again, contact an Authorised Service Centre.

For alarm codes not described in the table, contact an Authorised Service Centre.

THE WASHING AND DRYING RESULTS ARE NOT SATISFACTORY

Problem	Possible cause and solution
Poor washing results.	▪ Refer to "**Daily use**", "**Hints and tips**" and basket loading leaflet. ▪ Use more intensive washing programmes. ▪ Clean spray arm jets and filter. Refer to "**Care and Cleaning**".
Poor drying results.	▪ Tableware has been left for too long inside a closed appliance. ▪ There is no rinse aid or the dosage of rinse aid is not enough. Set the rinse aid dispenser to a higher level. ▪ Plastic items may need to be towel dried. ▪ For the best drying performance activate the option XtraDry and set AirDry. ▪ We recommend to always use rinse aid, even in combination with multi-tablets.
There are whitish streaks or bluish layers on glasses and dishes.	▪ The release quantity of rinse aid is too much. Adjust the rinse aid level to a lower level. ▪ The quantity of detergent is too much.
There are stains and dry water drops on glasses and dishes.	▪ The released quantity of rinse aid is not sufficient. Adjust the rinse aid level to a higher level. ▪ The quality of the rinse aid can be the cause.
The dishes are wet.	▪ For the best drying performance activate the option XtraDry and set AirDry . ▪ The programme does not have a drying phase or has a drying phase with low temperature. ▪ The rinse aid dispenser is empty. ▪ The quality of the rinse aid can be the cause. ▪ The quality of the multi-tablets can be the cause. Try a different brand or activate the rinse aid dispenser and use rinse aid and multi-tablets together.
The interior of the appliance is wet.	▪ This is not a defect of the appliance. it is caused by the humidity in the air that condenses on the walls.
Unusual foam during washing.	▪ Use the detergent for dishwashers only. ▪ There is a leak in the rinse aid dispenser. Contact an Authorised Service Centre.
Traces of rust on cutlery.	▪ There is too much salt in the water used for washing. Refer to "**The water softener**". ▪ Silver and stainless steel cutlery were placed together. Avoid to put silver and stainless steel items close together.

Problem	Possible cause and solution
There are residues of detergent in the dispenser at the end of the programme.	▪ The detergent tablet got stuck in the dispenser and therefore was not completely washed away by water. ▪ Water cannot wash away the detergent from the dispenser. Make sure that the spray arm is not blocked or clogged. ▪ Make sure that items in the baskets do not impede the lid of the detergent dispenser from opening.
Odours inside the appliance.	▪ Refer to "**Internal cleaning**".
Limescale deposits on the tableware, on the tub and on the inside of the door.	▪ The level of salt is low, check the refill indicator. ▪ The cap of the salt container is loose. ▪ Your tap water is hard. Refer to "**The water softener**". ▪ Even using multi-functional tabs use salt and set regeneration of the water softener. Refer to "**The water softener**". ▪ If lime scale deposits still remain, clean the appliance with appliance cleaners which are particularly suitable for this purpose. ▪ Try different detergent. ▪ Contact the detergent manufacturer.
Dull, discoloured or chipped tableware.	▪ Make sure that only dishwasher-safe items are washed in the appliance. ▪ Load and unload the basket carefully. Refer to basket loading leaflet. ▪ Place delicate items in the upper basket.

Refer to "**Before first use**", "**Daily use**" or "**Hints and tips**" for other possible causes.

PRODUCT INFORMATION SHEET

Trade Mark	Zanussi
Model	ZDT26022FA 911536320
Rated capacity (standard place settings)	13
Energy efficiency class	A++
Energy consumption in kWh per year, based on 280 standard cleaning cycles using cold water fill and the consumption of the low power modes. The actual energy consumption will depend on how the appliance is used.	262
Energy consumption of standard cleaning cycle (kWh)	0.920
Power consumption in off mode (W)	0.50
Power consumption in left-on mode (W)	5.0
Water consumption in litres per year, based on 280 standard cleaning cycles. The actual water consumption will depend on how the appliance is used	2775

Drying efficiency class on a scale from G (least efficient) to A (most efficient)	A
The 'standard programme' is the standard cleaning cycle to which the information in the label and the fiche relates. This programme is suitable to clean normally soiled tableware and is the most efficient programme in terms of combined energy and water consumption. It is indicated as "Eco" programme.	Eco
Programme time of standard cleaning cycle (min)	237
Duration of the left-on mode (min)	5
Sound power level (db(A) re 1pW)	47
Built in appliance Y/N	Yes

ADDITIONAL TECHNICAL INFORMATION

Dimensions	Width / height / depth (mm)	596 / 818 - 898 / 555
Electrical connection **1)**	Voltage (V)	220 - 240
	Frequency (Hz)	50
Water supply pressure	Min. / max. bar (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Water supply	Cold water or hot water **2)**	max 60 °C

1) Refer to the rating plate for other values.
2) If the hot water comes from alternative source of energy (e.g. solar panels), use the hot water supply to decrease energy consumption.

ENVIRONMENTAL CONCERNS

Recycle materials with the symbol . Put the packaging in relevant containers to recycle it. Help protect the environment and human health by recycling waste of electrical and electronic appliances. Do not dispose of appliances marked with the symbol  with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.

⚠ INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Avant d'installer et d'utiliser cet appareil, lisez soigneusement les instructions fournies. Le fabricant ne pourra être tenu pour responsable des blessures et dégâts résultant d'une mauvaise installation ou utilisation. Conservez toujours les instructions dans un lieu sûr et accessible pour vous y référer ultérieurement.

SÉCURITÉ DES ENFANTS ET DES PERSONNES VULNÉRABLES.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans, ainsi que des personnes dont les capacités physiques, sensorielles et mentales sont réduites ou dont les connaissances et l'expérience sont insuffisantes, à condition d'être surveillés ou d'avoir reçu des instructions concernant l'utilisation sécurisée de l'appareil et de comprendre les risques encourus.
- Les enfants entre 3 et 8 ans et les personnes ayant un handicap très important et complexe doivent être tenus à l'écart de l'appareil, à moins d'être surveillés en permanence.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil, à moins d'être surveillés en permanence.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
- Ne laissez pas les détergents à la portée des enfants.
- Tenez les enfants et les animaux éloignés de l'appareil lorsque la porte est ouverte.
- Les enfants ne doivent pas nettoyer ni entreprendre une opération de maintenance sur l'appareil sans surveillance.

SÉCURITÉ GÉNÉRALE

- Cet appareil est conçu uniquement pour un usage domestique et des situations telles que :
  - bâtiments de ferme, cuisines réservées aux employés dans les magasins, bureaux et autres lieux de travail ;
  - pour une utilisation privée, par les clients, dans des hôtels et autres lieux de séjour.
- Ne modifiez pas les caractéristiques de cet appareil.

- La pression de l'eau en fonctionnement (minimale et maximale) doit se situer entre 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (MPa)
- Respectez le nombre maximal de 13 couverts.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un service de maintenance agréé ou un technicien qualifié afin d'éviter tout danger.
- Placez les couverts dans le panier à couverts, avec les extrémités pointues vers le bas, ou placez-les dans le bac à couverts en position horizontale, bords tranchants vers le bas.
- Ne laissez pas la porte de l'appareil ouverte sans surveillance pour éviter de vous prendre accidentellement les pieds dedans.
- Avant toute opération d'entretien, éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise secteur.
- Ne pulvérisez pas d'eau ni de vapeur à haute pression pour nettoyer l'appareil.
- Si l'appareil dispose d'orifices d'aération à la base, veillez à ne pas les couvrir, par ex. avec de la moquette.
- L'appareil doit être raccordé au circuit d'eau à l'aide des tuyaux neufs fournis. N'utilisez pas de tuyaux provenant d'anciens appareils.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

INSTALLATION

AVERTISSEMENT! L'appareil doit être installé uniquement par un professionnel qualifié.

- Retirez l'intégralité de l'emballage.
- N'installez pas et ne branchez pas un appareil endommagé.
- Pour des raisons de sécurité, n'utilisez pas l'appareil avant de l'avoir installé dans la structure encastrée.
- Suivez scrupuleusement les instructions d'installation fournies avec l'appareil.
- Soyez toujours vigilants lorsque vous déplacez l'appareil car il est lourd. Utilisez toujours des gants de sécurité et des chaussures fermées.
- N'installez pas l'appareil ou ne l'utilisez pas dans un endroit où la température ambiante est inférieure à 0 °C.
- Installez l'appareil dans un lieu sûr et adapté répondant aux exigences d'installation.

RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

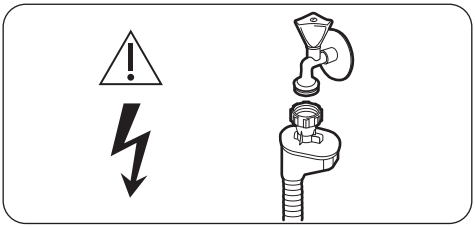
AVERTISSEMENT! Risque d'incendie ou d'électrocution.

- L'appareil doit être relié à la terre.
- Vérifiez que les paramètres figurant sur la plaque signalétique correspondent aux données électriques de votre réseau.
- Utilisez une prise correctement installée et protégée contre les chocs.
- L'appareil ne doit pas être raccordé à l'aide d'une prise multiple ou d'un prolongateur.
- Veillez à ne pas endommager la fiche secteur ni le câble d'alimentation. Le remplacement du câble d'alimentation de l'appareil doit être effectué par notre service après-vente agréé.
- Ne branchez la fiche d'alimentation à la prise de courant qu'à la fin de l'installation. Assurez-vous que la prise principale est accessible une fois l'appareil installé.

- Ne tirez jamais sur le câble d'alimentation électrique pour débrancher l'appareil. Tirez toujours sur la fiche de la prise secteur.
- Cet appareil est fourni avec un câble d'alimentation de 13 A. Si vous devez changer le fusible de la fiche secteur, utilisez uniquement un fusible 13 A approuvé ASTA (BS 1362) (Royaume-Uni et Irlande uniquement).

RACCORDEMENT À L'ARRIVÉE D'EAU

- Veillez à ne pas endommager les tuyaux de circulation d'eau.
- Avant d'installer des tuyaux neufs, des tuyaux n'ayant pas servi depuis longtemps, lorsqu'une réparation a été effectuée ou qu'un nouveau dispositif a été installé (compteurs d'eau, etc.), laissez l'eau s'écouler jusqu'à ce qu'elle soit parfaitement propre et claire.
- Pendant et après la première utilisation de l'appareil, vérifiez qu'aucune fuite n'est visible.
- Le tuyau d'arrivée d'eau comporte une vanne de sécurité et une gaine avec un câble d'alimentation intérieur.



AVERTISSEMENT! Tension dangereuse.

- Si le tuyau d'arrivée d'eau est endommagé, fermez immédiatement le robinet d'eau et débranchez la fiche de la prise secteur. Contactez le service après-vente pour remplacer le tuyau d'arrivée d'eau.

UTILISATION

- Ne placez pas de produits inflammables ou d'éléments imbibés de produits inflammables à l'intérieur ou à proximité de l'appareil, ni sur celui-ci.
- Les produits de lavage pour lave-vaisselle sont dangereux. Suivez les consignes de sécurité figurant sur l'emballage du produit de lavage.
- Ne buvez pas l'eau de l'appareil ; ne jouez pas avec.
- N'enlevez pas la vaisselle de l'appareil avant la fin du programme. Il se peut que la vaisselle contienne encore du produit de lavage.
- Ne montez pas sur la porte ouverte de l'appareil et ne vous asseyez pas dessus.
- De la vapeur chaude peut s'échapper de l'appareil si vous ouvrez la porte pendant le déroulement d'un programme.

MAINTENANCE

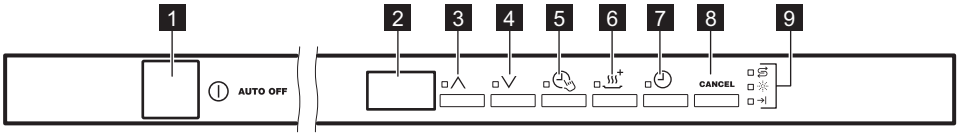
- Pour réparer l'appareil, contactez un service après-vente agréé.
- Utilisez exclusivement des pièces d'origine.

MISE AU REBUT

AVERTISSEMENT! Risque de blessure ou d'asphyxie.

- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
- Coupez le câble d'alimentation et mettez-le au rebut.
- Retirez le dispositif de verrouillage de la porte pour empêcher les enfants et les animaux de s'enfermer dans l'appareil.

DÉMARRAGE FACILE



1 Touche Marche/Arrêt
2 Affichage
3 Touche Programme (haut)
4 Touche Programme (bas)
5 Touche **TimeManager**
6 Touche **XtraDry**
7 Touche Départ différé
8 Touche **CANCEL**
9 Voyants

VOYANTS

Voyant de fin.

Voyant du réservoir de sel régénérant. Ce voyant est toujours éteint pendant le déroulement du programme.

Voyant du réservoir de liquide de rinçage. Ce voyant est toujours éteint pendant le déroulement du programme.

BEAM-ON-FLOOR

Le faisceau Beam-on-Floor est une lumière projetée sur le sol, sous la porte de l'appareil.

- Lorsque le programme démarre, le faisceau rouge s'allume et reste allumé pendant toute la durée du programme.
- Lorsque le programme est terminé, le faisceau devient vert.
- En cas de dysfonctionnement de l'appareil, le faisceau rouge clignote.

Le faisceau Beam-on-Floor s'éteint lorsque vous arrêtez l'appareil.

PROGRAMMES

Le numéro des programmes indiqué dans le tableau (P1, P2, etc.) correspond à leur ordre sur le bandeau de commande.

Le numéro des programmes indiqué dans le tableau peut ne pas correspondre à leur ordre sur le bandeau de commande.

Programme	Degré de salissure Type de vaisselle	Phases du programme	Valeurs de consommation [1]		
			Durée (min)	Consommation électrique (kWh)	Eau (l)
P1 Eco [2]	Normalement sale Vaisselle et couverts	▪ Prélavage ▪ Lavage à 50 °C ▪ Rinçages ▪ Séchage	237	0.920	9.9
P2 AUTOMATIC[3]	Tous Vaisselle, couverts, plats et casseroles	▪ Prélavage ▪ Lavage de 45 °C à 70 °C ▪ Rinçages ▪ Séchage	44 - 160	0.6 - 1.5	6 - 12
P3 Intensive	Très sale Vaisselle, couverts, plats et casseroles	▪ Prélavage ▪ Lavage à 70 °C ▪ Rinçages ▪ Séchage	155 - 171	1.5 - 1.7	14 - 15
P4 Quick 30Min[4]	Vaisselle fraîchement salie Vaisselle et couverts	▪ Lavage à 60 °C ou 65 °C ▪ Rinçages	30	0.8	10
P5 Delicate	Normalement ou légèrement sale Vaisselle fragile et verres	▪ Lavage à 45 °C ▪ Rinçages ▪ Séchage	75 - 85	1.0 - 1.1	13 - 14
P6 Rinse and Hold [5]	Tous	▪ Prélavage	14	0.1	5

1) Les valeurs de consommation peuvent changer en fonction de la pression et de la température de l'eau, des variations de l'alimentation électrique, de la quantité de vaisselle chargée ainsi que des options sélectionnées.
2) Ce programme vous permet d'optimiser votre consommation d'eau et d'énergie pour la vaisselle et les couverts normalement sales. Il s'agit du programme standard pour les instituts de tests.
3) L'appareil détecte le degré de salissure et la quantité de vaisselle dans les paniers. Il règle automatiquement la température ainsi que le volume d'eau, la consommation d'énergie et la durée du programme.
4) Ce programme vous permet de laver une charge ou une demi-charge de vaisselle fraîchement salie ou légèrement sale en peu de temps.
5) Avec ce programme, vous pouvez rapidement rincer les résidus alimentaires de la vaisselle et éviter la formation d'odeurs dans l'appareil. N'utilisez pas de produit de lavage avec ce programme.

RÉGLAGES

MODE PROGRAMMATION

Lorsque l'appareil est en mode Programmation, il est possible de sélectionner un programme et d'entrer en mode Utilisateur pour changer les réglages de l'appareil.

Pour entrer en mode Programmation :

Appuyez sur la touche Marche/Arrêt.

- L'affichage indique le numéro du programme Eco.
- Au bout de quelques secondes, la durée du programme s'affiche.

Si la bandeau de commande n'indique pas que l'appareil est en mode programmation, suivez la procédure CANCEL.

PROCÉDURE CANCEL

Utilisez CANCEL pour :

- annuler un programme en cours.
- arrêter le décompte de l'option Delay.
- faire revenir l'appareil en mode Programmation.

Pour CANCEL :

Maintenez la touche CANCEL enfoncée jusqu'à ce que le bandeau de commande indique que l'appareil est en mode Programmation.

MODE UTILISATEUR

Réglages disponibles en mode utilisateur :

- Le niveau de l'adoucisseur d'eau en fonction de la dureté de l'eau.
- L'activation ou la désactivation de la notification du distributeur de liquide de rinçage vide.
- L'activation ou la désactivation du signal sonore de fin de programme.
- Activation ou désactivation de AirDry

Avant d'entrer en mode utilisateur, assurez-vous que l'appareil est en mode Programmation.

Pour entrer en mode utilisateur :

Maintenez simultanément les touches ∨ et ⏲ enfoncées pendant au moins 3 secondes.

Les voyants : ∧, ∨, ⏲, et ♨+ commencent à clignoter.

L'appareil conserve les réglages enregistrés. Par conséquent, vous n'avez pas à les sélectionner à nouveau avant chaque cycle.

RÉGLAGE DE L'ADOUCISSEUR D'EAU

Assurez-vous que l'appareil est en mode Utilisateur.

1. Appuyez sur ∧.
   - Les voyants ∨, ⏲ et ♨+ sont éteints.
   - Le voyant ∧ clignote toujours.
   - L'affichage indique le réglage actuel : Par ex., 5L = niveau 5.
2. Appuyez sur ∧ pour modifier le réglage. Le niveau augmente d'un palier à chaque fois que vous appuyez sur la touche ∧. Lorsque vous atteignez le niveau 10 et appuyez à nouveau sur la touche, le réglage revient au niveau 1.
3. Appuyez sur la touche Marche/Arrêt pour confirmer le réglage.

Si vous utilisez des pastilles tout en 1 contenant du sel régénérant et que la dureté de l'eau de votre domicile est inférieure à 21 dH, vous pouvez régler votre adoucisseur d'eau sur le niveau le plus bas. Cela désactive le voyant de remplissage du sel régénérant.
Si vous utilisez un détergent standard ou des pastilles tout en 1 sans sel régénérant, réglez le niveau de dureté de l'eau approprié afin d'activer le voyant de remplissage du sel régénérant.

TABLEAU DE DURETÉ DE L'EAU

Degrés allemands (°dH)	Degrés français (°fH)	mmol/l	Degrés Clarke	Réglage du niveau de l'adoucisseur d'eau
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9

Degrés allemands (°dH)	Degrés français (°fH)	mmol/l	Degrés Clarke	Réglage du niveau de l'adoucisseur d'eau
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 **1)**
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	< 5	1 **2)**

1) Réglage d'usine
2) N'utilisez pas de sel à ce niveau.

DÉSACTIVATION DE LA NOTIFICATION DU DISTRIBUTEUR DE LIQUIDE DE RINÇAGE VIDE

Assurez-vous que l'appareil est en mode Utilisateur.

1. Appuyez sur ∨.
   - Les voyants ∧, ⏲ et ≋+ sont éteints.
   - Le voyant ∨ clignote toujours.
   - L'affichage indique le réglage actuel :
     - – *Id* = notification du distributeur de liquide de rinçage vide activée.
     - – *0d* = notification du distributeur de liquide de rinçage vide désactivée.
2. Appuyez sur ∨ pour modifier le réglage.
3. Appuyez sur la touche Marche/Arrêt pour confirmer le réglage.

ⓘ Lorsque le réservoir du liquide de rinçage est vide, l'indicateur du liquide de rinçage apparaît pour vous indiquer qu'il doit être rempli. Si les résultats de séchage sont satisfaisants en n'utilisant que des pastilles tout en 1, il est possible de désactiver la notification indiquant qu'il faut remplir le réservoir de liquide de rinçage. Cependant, pour de meilleures performances de séchage, utilisez toujours du liquide de rinçage.
Si vous utilisez un détergent standard ou des pastilles tout en 1 sans agent de rinçage, activez la notification pour que le voyant Remplissage du liquide de rinçage reste actif.

ACTIVATION DU SIGNAL SONORE DE FIN DE PROGRAMME

Assurez-vous que l'appareil est en mode Utilisateur.

1. Appuyez sur ⏲.
   - Les voyants ∧, ∨ et ≋+ sont éteints.
   - Le voyant ⏲ clignote toujours.
   - L'affichage indique le réglage actuel :
     - – *0b* = signal sonore désactivé.
     - – *1b* = signal sonore activé.
2. Appuyez sur ⏲ pour modifier le réglage.
3. Appuyez sur la touche Marche/Arrêt pour confirmer le réglage.

COMMENT DÉSACTIVER L'OPTION AIRDRY

L'option AirDry améliore les résultats de séchage en utilisant moins d'énergie.



Durant la phase de séchage, le dispositif ouvre la porte de l'appareil. Elle est alors maintenue entrouverte.

Par défaut, l'option AirDry est activée avec tous les programmes, à l'exception de Rinse and Hold(si disponible) mais il est possible de la désactiver.

Assurez-vous que l'appareil est en mode Utilisateur.

1. Appuyez sur .

Les voyants : , , sont éteints. Le voyant clignote toujours.

L'affichage indique le réglage actuel : = AirDry activé.

2. Appuyez sur la touche pour modifier le réglage : = AirDry désactivé.
3. Appuyez sur la touche Marche/Arrêt pour confirmer et sauvegarder le réglage.

ATTENTION! Si les enfants peuvent accéder à l'appareil, nous vous conseillons de désactiver l'option AirDry car l'ouverture de la porte pourrait présenter un danger.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

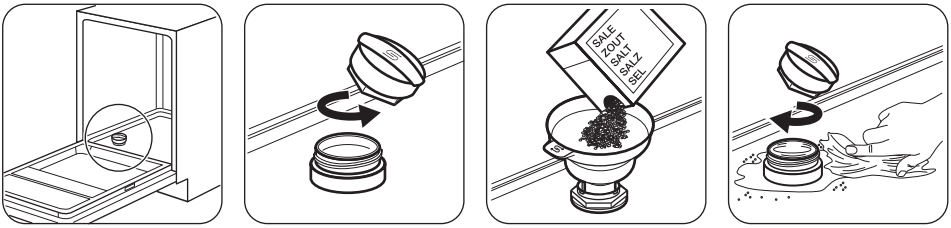
1. **Assurez-vous que le niveau réglé pour l'adoucisseur d'eau correspond à la dureté de l'eau de votre région. Si ce n'est pas le cas, réglez le niveau de l'adoucisseur d'eau. Contactez votre compagnie des eaux pour connaître la dureté de l'eau de votre région.**
2. Remplissez le réservoir de sel régénérant avec du sel régénérant spécialement conçu pour lave-vaisselle.
3. Remplissez le distributeur de liquide de rinçage avec du liquide de rinçage spécialement conçu pour lave-vaisselle.
4. Ouvrez le robinet d'eau.
5. Lancez un programme pour éliminer tous les résidus pouvant se trouver à l'intérieur de l'appareil. N'utilisez pas de produit de lavage et ne chargez pas les paniers.

RÉSERVOIR DE SEL RÉGÉNÉRANT

ATTENTION! Utilisez uniquement du gros sel spécialement conçu pour les lave-vaisselle. Le sel fin augmente le risque de corrosion.

Le sel permet de recharger la résine dans l'adoucisseur d'eau et de garantir de bons résultats de lavage au quotidien.

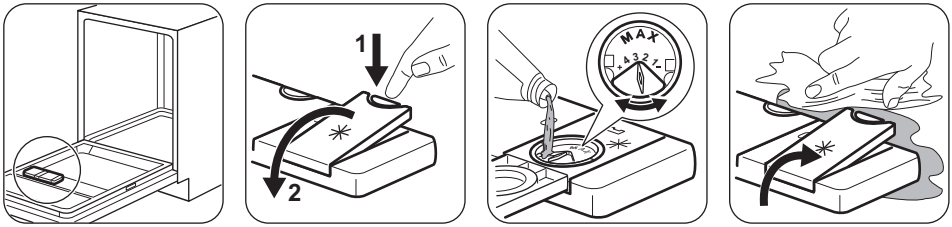
Ajout de sel régénérant



Avant la première utilisation, versez un litre d'eau dans le réservoir de sel régénérant.

ATTENTION! De l'eau et du sel peuvent sortir du réservoir de sel régénérant lorsque vous le remplissez. Pour éviter la corrosion, lancez un programme immédiatement après avoir rempli le réservoir de sel régénérant.

UTILISATION DE LIQUIDE DE RINÇAGE



Le liquide de rinçage permet à la vaisselle de sécher sans traces ni taches. Il est libéré automatiquement au cours de la phase de rinçage chaud.

UTILISATION QUOTIDIENNE

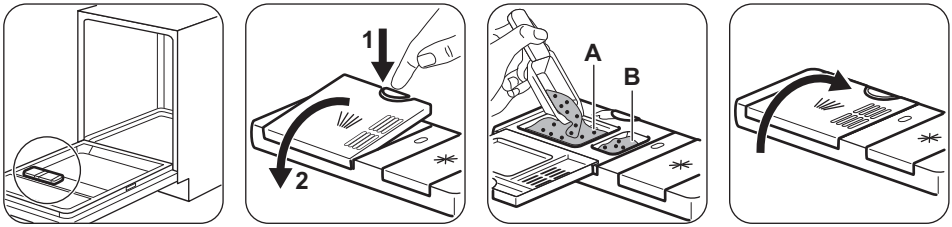
1. Ouvrez le robinet d'eau.
2. Appuyez sur la touche Marche/Arrêt pour allumer l'appareil.

Assurez-vous que l'appareil est en mode Programmation.

- Si le voyant du réservoir de sel régénérant est allumé, remplissez le réservoir.
- Si le voyant du liquide de rinçage est allumé, remplissez le distributeur de liquide de rinçage.

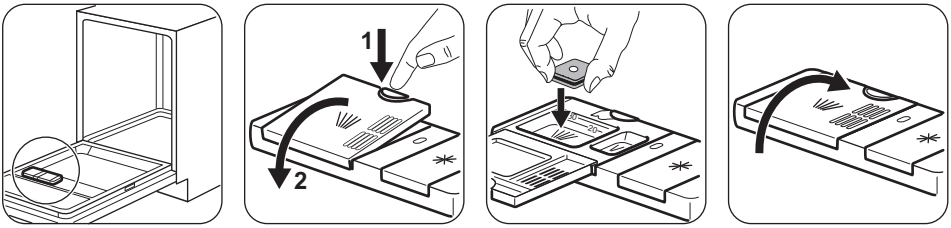
3. Chargez les paniers.
4. Ajoutez le produit de lavage.
5. Réglez et lancez le programme adapté au type de vaisselle et au degré de salissure.

UTILISATION DE PRODUIT DE LAVAGE



Si le programme comporte une phase de prélavage, versez également une petite quantité de produit de lavage dans le compartiment **B**.

UTILISATION DE PASTILLES TOUT EN 1



- Réglez l'adoucisseur d'eau au niveau minimal.

RÉGLAGE ET DÉPART D'UN PROGRAMME

Fonction AUTO OFF

Cette fonction réduit la consommation d'énergie en éteignant automatiquement l'appareil lorsqu'il n'est pas en cours de fonctionnement.

La fonction est activée :

- 5 minutes après la fin du programme.
- Au bout de 5 minutes si le programme n'a pas démarré.

Départ d'un programme

1. Laissez la porte de l'appareil entrouverte.
2. Appuyez sur la touche Marche/Arrêt pour allumer l'appareil. Assurez-vous que l'appareil est en mode Programmation.
3. Appuyez sur l'une des touches de programme jusqu'à ce que le chiffre correspondant au programme souhaité s'affiche. L'affichage indique la durée du programme au bout de quelques secondes.
4. Sélectionnez les options compatibles.
5. Fermez la porte de l'appareil pour démarrer le programme.

Option Delay

1. Sélectionnez un programme.
2. Appuyez sur ⏲ à plusieurs reprises jusqu'à ce que le délai que vous souhaitez sélectionner s'affiche (de 1 à 24 heures).
   Le délai clignote sur l'affichage.
3. Fermez la porte de l'appareil. Le décompte démarre et s'effectue par paliers d'une heure.

Lorsque le décompte est terminé, le programme démarre.

Option XtraDry

Activez cette option pour améliorer les performances de séchage. Lorsque l'option XtraDry est activée, la durée de certains programmes, la consommation d'eau et la température du dernier rinçage peuvent être affectés.

L'option XtraDry est une option permanente pour tous les programmes, à l'exception du programme Eco pour lequel elle doit être sélectionnée à chaque cycle.

Pour les autres programmes, l'option XtraDry est permanente et automatiquement utilisée pour les cycles suivants. Vous pouvez changer la configuration à tout moment.

Cette option n'est pas compatible avec la fonction Rinse and Hold.

Option TimeManager

Cette option augmente la pression et la température de l'eau. Les phases de lavage et de séchage sont réduites.

La durée totale du programme est réduite d'environ 50 %.

Les résultats de lavage seront les mêmes qu'avec la durée normale du programme. Les résultats de séchage peuvent être moins satisfaisants.

Si cette option n'est pas compatible avec le programme, le voyant correspondant ne s'allume pas ou clignote rapidement pendant quelques secondes, puis s'éteint.

Ouverture de la porte au cours du fonctionnement de l'appareil

Si vous ouvrez la porte lorsqu'un programme est en cours, l'appareil s'arrête. Cela peut avoir un impact sur la consommation d'énergie et la durée du programme. Lorsque vous refermez la porte, l'appareil reprend là où il a été interrompu.

ⓘ Si vous ouvrez la porte durant la phase de séchage, avant que la fonction AirDry ne l'ouvre automatiquement, le programme s'arrêtera au bout de 30 secondes.

Si vous refermez le porte alors que la fonction AirDry l'a ouverte automatiquement, le programme s'arrêtera au bout de 3 minutes.

Ne tentez pas de refermer la porte dans les 2 minutes suivant son ouverture automatique par la fonction AirDry car vous pourriez endommager l'appareil.

Fin du programme

Lorsque le programme est terminé, le voyant de fin est allumé et 0:00 s'affiche.

Toutes les touches sont inactives, à l'exception de la touche Marche/Arrêt.

1. Pour éteindre l'appareil, appuyez sur la touche Marche/Arrêt ou attendez que la fonction AUTO OFF l'éteigne automatiquement. Si vous ouvrez la porte avant l'activation de la fonction AUTO OFF, l'appareil s'éteint automatiquement.
2. Fermez le robinet d'eau.

CONSEILS

RACCORDEMENT

Suivez les conseils ci-dessous pour garantir des résultats de lavage et de séchage optimaux au quotidien, et pour vous aider à protéger l'environnement.

- Videz les plus gros résidus alimentaires des plats dans une poubelle.
- Ne rincez pas vos plats à la main au préalable. Si nécessaire, sélectionnez un programme avec une phase de prélavage.
- Utilisez toujours tout l'espace des paniers.
- Vérifiez que les plats ne se touchent pas dans les paniers ou ne se recouvrent pas les uns les autres. L'eau peut ainsi atteindre toute la vaisselle et la laver parfaitement.
- Vous pouvez utiliser du détergent, du liquide de rinçage et du sel régénérant séparément, ou des pastilles tout en 1. Suivez les instructions inscrites sur l'emballage.
- Sélectionnez un programme en fonction du type de vaisselle et du degré de salissure. Le programme Eco est le plus économe en termes d'utilisation d'eau et de consommation d'énergie.

ADOUCISSEUR D'EAU

L'adoucisseur d'eau élimine les minéraux contenus dans l'eau, susceptibles de nuire aux résultats de lavage et au bon fonctionnement de l'appareil.

Plus la teneur en minéraux est élevée, plus l'eau est dure. La dureté de l'eau est mesurée en équivalent de calcaire.

L'adoucisseur doit être réglé en fonction du degré de dureté de l'eau de votre région. Renseignez-vous auprès de la Compagnie locale de distribution des eaux pour connaître le degré de dureté de l'eau de votre zone d'habitation. Il est important de régler l'adoucisseur d'eau sur un niveau adéquat afin de garantir les meilleurs résultats de lavage.

UTILISATION DE SEL RÉGÉNÉRANT, DE LIQUIDE DE RINÇAGE ET DE PRODUIT DE LAVAGE

- Utilisez uniquement du sel régénérant, du liquide de rinçage et du produit de lavage conçus pour les lave-vaisselle. D'autres produits peuvent endommager l'appareil.
- Dans les régions où l'eau est dure ou très dure, nous recommandons l'utilisation séparée d'un détergent simple (poudre, gel, pastille, sans fonction supplémentaire), de liquide de rinçage et de sel régénérant pour des résultats de lavage et de séchage optimaux.
- Au moins une fois par mois, effectuez un cycle en utilisant un nettoyant spécialement conçu pour cet appareil.
- Les tablettes de détergent ne se dissolvent pas complètement durant les programmes courts. Pour éviter que des résidus de produit de lavage ne se déposent sur la vaisselle, nous recommandons d'utiliser des pastilles de détergent avec des programmes longs.
- N'utilisez que la quantité nécessaire de produit de lavage. Reportez-vous aux instructions figurant sur l'emballage du produit de lavage.

QUE FAIRE SI VOUS NE VOULEZ PLUS UTILISER DE PASTILLES TOUT EN 1

Avant de commencer à utiliser le produit de lavage, le sel régénérant et le liquide de rinçage séparément, effectuez la procédure suivante.

1. Réglez l'adoucisseur d'eau sur le niveau maximal.

2. Assurez-vous que le réservoir de sel régénérant et le distributeur de liquide de rinçage sont pleins.
3. Lancez le programme le plus court avec une phase de rinçage. N'utilisez pas de produit de lavage et ne chargez pas les paniers.
4. Lorsque le programme de lavage est terminé, réglez l'adoucisseur d'eau en fonction de la dureté de l'eau dans votre région.
5. Ajustez la quantité de liquide de rinçage libérée.
6. Activez la notification du distributeur de liquide de rinçage vide.

CHARGEMENT DES PANIERS

- Utilisez uniquement cet appareil pour laver des articles qui peuvent passer au lave-vaisselle.
- Ne mettez pas dans le lave-vaisselle des articles en bois, en corne, en aluminium, en étain et en cuivre.
- Ne placez pas dans l'appareil des objets pouvant absorber l'eau (éponges, chiffons de nettoyage).
- Enlevez les restes d'aliments sur les articles.
- Laissez tremper les casseroles contenant des restes d'aliments brûlés.
- Chargez les articles creux (tasses, verres et casseroles) en les retournant.
- La vaisselle et les couverts ne doivent pas être insérés les uns dans les autres ni se chevaucher. Mélangez les cuillères avec d'autres couverts.
- Vérifiez que les verres ne se touchent pas pour éviter qu'ils ne se brisent.
- Placez les objets légers dans le panier supérieur. Disposez-les de façon à ce qu'ils ne puissent pas se retourner.
- Assurez-vous que le bras d'aspersion tourne librement avant de lancer un programme.

AVANT LE DÉMARRAGE D'UN PROGRAMME

Avant de lancer le programme sélectionné, assurez-vous que :

- Les filtres sont propres et correctement installés.
- Le bouchon du réservoir de sel régénérant est vissé.
- Les bras d'aspersion ne sont pas obstrués.
- Il y a assez de sel régénérant et de liquide de rinçage (sauf si vous utilisez des pastilles tout en 1).
- La vaisselle est bien positionnée dans les paniers.
- Le programme est adapté au type de vaisselle et au degré de salissure.
- Vous utilisez la bonne quantité de produit de lavage.

DÉCHARGEMENT DES PANIERS

1. Attendez que la vaisselle refroidisse avant de la retirer de l'appareil. La vaisselle encore chaude est sensible aux chocs.
2. Commencez par décharger le panier inférieur, puis le panier supérieur.

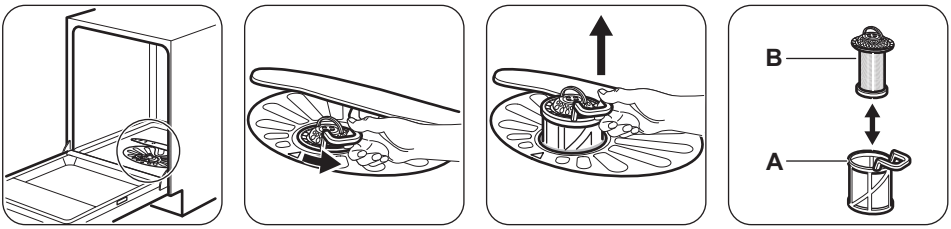
Une fois le programme terminé, il peut rester de l'eau sur les surfaces intérieures de l'appareil.

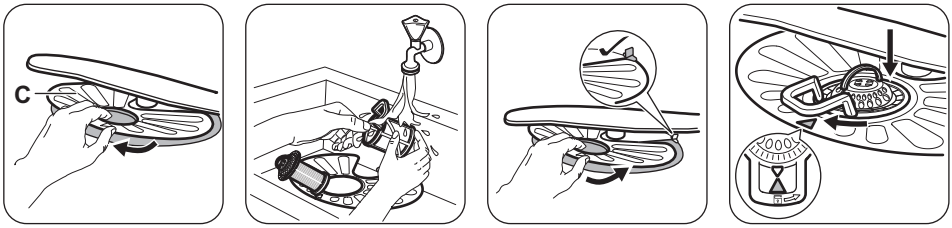
ENTRETIEN ET NETTOYAGE

AVERTISSEMENT! Avant toute opération d'entretien, éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise secteur.

Les filtres sales et les bras d'aspersion obstrués diminuent les résultats de lavage. Contrôlez-les régulièrement et nettoyez-les si nécessaire.

NETTOYAGE DES FILTRES





- Assurez-vous qu'il ne reste aucun résidu alimentaire ni salissure à l'intérieur ou autour du bord du collecteur d'eau.
- Remettez le filtre plat (C) en place. Assurez-vous qu'il soit correctement positionné entre les 2 guides.
- Remontez les filtres (A) et (B).
- Remettez le filtre (A) dans le filtre plat (C). Tournez-le vers la droite jusqu'à la butée.

Une position incorrecte des filtres peut donner de mauvais résultats de lavage et endommager l'appareil.

NETTOYAGE DES BRAS D'ASPERSION

Ne retirez pas les bras d'aspersion. Si des résidus ont bouché les orifices des bras d'aspersion, éliminez ceux-ci à l'aide d'un objet fin et pointu.

NETTOYAGE EXTÉRIEUR

- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux humide.
- Utilisez uniquement des produits de lavage neutres.
- N'utilisez pas de produits abrasifs, de tampons à récurer ni de solvants.

NETTOYAGE INTÉRIEUR

- Nettoyez soigneusement l'appareil, y compris le joint en caoutchouc de la porte, avec un chiffon doux humide.
- Si vous utilisez régulièrement des programmes de courte durée, des dépôts de graisse et des dépôts calcaires peuvent se former à l'intérieur de l'appareil. Pour éviter cela, nous recommandons de lancer un programme long au moins 2 fois par mois.
- Pour maintenir des performances optimales, nous vous recommandons d'utiliser un produit de nettoyage spécifique pour lave-vaisselle une fois par mois. Reportez-vous aux instructions figurant sur l'emballage de ces produits.

EN CAS D'ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT

Si l'appareil ne démarre pas ou s'il s'arrête en cours de fonctionnement, vérifiez d'abord si vous pouvez résoudre le problème par vous-même en vous aidant des informations du tableau ou contactez le Service après-vente agréé.

AVERTISSEMENT! Des réparations mal entreprises peuvent entraîner un grave danger pour l'utilisateur. Toute réparation ne doit être effectuée que par un technicien qualifié.

Pour certaines anomalies, l'écran affiche un code d'alarme.

La plupart des problèmes peuvent être résolus sans avoir recours au service après-vente agréé.

Problème et code d'alarme	Cause et solution possibles
L'appareil ne s'allume pas.	▪ Assurez-vous que la fiche du câble d'alimentation est bien insérée dans la prise de courant. ▪ Assurez-vous qu'aucun fusible n'est grillé dans la boîte à fusibles.
Le programme ne démarre pas.	▪ Vérifiez que le hublot de l'appareil est fermé. ▪ Si vous avez sélectionné un départ différé, annulez-le ou attendez la fin du décompte. ▪ L'appareil a lancé la procédure de rechargement de la résine dans l'adoucisseur d'eau. La durée de cette procédure est d'environ 5 minutes.
L'appareil ne se remplit pas d'eau. L'affichage indique i10 ou i11.	▪ Assurez-vous que le robinet d'eau est ouvert. ▪ Assurez-vous que la pression de l'arrivée d'eau n'est pas trop basse. Pour obtenir cette information, contactez votre compagnie des eaux. ▪ Assurez-vous que le robinet d'eau n'est pas obstrué. ▪ Assurez-vous que le filtre du tuyau d'arrivée d'eau n'est pas obstrué. ▪ Assurez-vous que le tuyau d'arrivée d'eau n'est pas tordu ni plié.
L'appareil ne vidange pas l'eau. L'affichage indique i20.	▪ Assurez-vous que le siphon de l'évier n'est pas obstrué. ▪ Assurez-vous que le filtre du tuyau de vidange de l'eau n'est pas obstrué. ▪ Assurez-vous que le système du filtre intérieur n'est pas obstrué. ▪ Assurez-vous que le tuyau de vidange n'est pas tordu ni plié.
Le système de sécurité anti-débordement s'est déclenché. L'affichage indique i30.	▪ Fermez le robinet d'eau et contactez le service après-vente agréé.
L'appareil s'arrête et redémarre plusieurs fois en cours de fonctionnement.	▪ C'est normal. Cela vous garantit des résultats de lavage optimaux et des économies d'énergie.
Le programme dure trop longtemps.	▪ Sélectionnez l'option TimeManager pour raccourcir la durée du programme. ▪ Si vous avez sélectionné un départ différé, annulez-le ou attendez la fin du décompte.
Le temps restant sur l'affichage augmente et passe presque instantanément à la fin du programme.	▪ Ceci est normal. L'appareil fonctionne correctement.
Petite fuite au niveau de la porte de l'appareil.	▪ L'appareil n'est pas de niveau. Desserrez ou serrez les pieds réglables (si disponibles). ▪ La porte de l'appareil n'est pas centrée avec la cuve. Réglez le pied arrière (si disponible).
La porte de l'appareil est difficile à fermer.	▪ L'appareil n'est pas de niveau. Desserrez ou serrez les pieds réglables (si disponibles). ▪ De la vaisselle dépasse des paniers.

Problème et code d'alarme	Cause et solution possibles
Bruit de cliquetis ou de battement à l'intérieur de l'appareil.	▪ La vaisselle n'est pas correctement rangée dans les paniers. Reportez-vous au manuel de chargement du panier. ▪ Assurez-vous que les bras d'aspersion peuvent tourner librement.
L'appareil déclenche le disjoncteur.	▪ L'ampérage n'est pas suffisant pour alimenter tous les appareils en cours de fonctionnement simultanément. Vérifiez l'ampérage de la prise et la capacité du mètre, ou éteignez l'un des appareils qui sont en cours de fonctionnement. ▪ Défaut électrique interne de l'appareil. Faites appel à un service après-vente agréé.

Reportez-vous aux chapitres **« Avant la première utilisation »**, **« Utilisation quotidienne »** ou **« Conseils »** pour connaître les autres causes probables.

Après avoir vérifié l'appareil, éteignez puis rallumez-le. Si le problème persiste, contactez le service après-vente agréé.

Pour les codes d'alarme ne figurant pas dans le tableau, contactez le service après-vente agréé.

LES RÉSULTATS DE LAVAGE ET DE SÉCHAGE NE SONT PAS SATISFAISANTS

Problème	Cause et solution possibles
Résultats de lavage insatisfaisants.	▪ Reportez-vous aux chapitres **« Utilisation quotidienne »**, **« Conseils »** et au manuel de chargement du panier. ▪ Utilisez un programme de lavage plus intense. ▪ Nettoyez les jets des bras d'aspersion et le filtre. Reportez-vous au chapitre **« Entretien et nettoyage »**.
Résultats de séchage insatisfaisants.	▪ La vaisselle est restée trop longtemps à l'intérieur de l'appareil, porte fermée. ▪ Il n'y a pas de liquide de rinçage ou le dosage du liquide de rinçage n'est pas suffisant. Augmentez le niveau de distributeur de liquide de rinçage. ▪ Les articles en plastiques peuvent avoir besoin d'être essuyés. ▪ Pour de meilleures performances de séchage, activez l'option XtraDry et sélectionnez AirDry. ▪ Nous vous recommandons de toujours utiliser du liquide de rinçage, même si vous utilisez déjà des pastilles tout en 1.
Il y a des traînées blanchâtres ou pellicules bleuâtres sur les verres et la vaisselle.	▪ La quantité de liquide de rinçage libérée est trop importante. Placez le sélecteur de dosage du liquide de rinçage sur un niveau plus faible. ▪ La quantité de produit de lavage est excessive.
Il y a des taches et traces de gouttes d'eau séchées sur les verres et la vaisselle.	▪ La quantité de liquide de rinçage libérée n'est pas suffisante. Placez le sélecteur de dosage du liquide de rinçage sur un niveau plus élevé. ▪ Il se peut que la qualité du liquide de rinçage soit en cause.

Problème	Cause et solution possibles
La vaisselle est mouillée.	▪ Pour de meilleures performances de séchage, activez l'option XtraDry et sélectionnez AirDry. ▪ Le programme ne contient pas de phase de séchage ou une phase de séchage à basse température. ▪ Le distributeur de liquide de rinçage est vide. ▪ Il se peut que la qualité du liquide de rinçage soit en cause. ▪ Il se peut que la qualité des pastilles tout en 1 soit en cause. Essayez une marque différente ou activez le distributeur de liquide de rinçage et utilisez du liquide de rinçage avec les pastilles tout en 1.
L'intérieur de l'appareil est humide.	▪ Ce n'est pas un défaut de l'appareil. Il s'agit de la condensation de l'humidité contenue dans l'air sur les parois.
Mousse inhabituelle en cours de lavage.	▪ Utilisez uniquement des produits de lavage pour lave-vaisselle. ▪ Il y a une fuite dans le distributeur de liquide de rinçage. Faites appel à un service après-vente agréé.
Traces de rouille sur les couverts.	▪ Il y a trop de sel régénérant dans l'eau utilisée pour le lavage. Reportez-vous au chapitre **« Adoucisseur d'eau »**. ▪ Les couverts en argent et en acier inoxydable ont été placés ensemble. Évitez de placer les couverts en argent et en acier inoxydable les uns à côté des autres.
Il y a des résidus de détergent dans le distributeur de produit de lavage à la fin du programme	▪ La pastille de détergent est restée coincée dans le distributeur de produit de lavage, qui n'a donc pas été entièrement éliminée par l'eau. ▪ L'eau ne peut pas éliminer le détergent du distributeur de produit de lavage. Assurez-vous que le bras d'aspersion n'est pas bloqué ou obstrué. ▪ Assurez-vous que la vaisselle dans les paniers ne bloquent pas l'ouverture du couvercle du distributeur de liquide de rinçage.
Odeurs à l'intérieur de l'appareil.	▪ Reportez-vous au chapitre **« Nettoyage intérieur »**.
Dépôts calcaires sur la vaisselle, dans la cuve et à l'intérieur de la porte.	▪ Le niveau de sel régénérant est bas, vérifiez le voyant de remplissage. ▪ Le bouchon du réservoir de sel régénérant est dévissé. ▪ L'eau de votre arrivée est dure. Reportez-vous au chapitre **« Adoucisseur d'eau »**. ▪ Même si vous utilisez des pastilles tout en 1, utilisez du seul régénérant et réglez la régénération de l'adoucisseur d'eau. Reportez-vous au chapitre **« Adoucisseur d'eau »**. ▪ Si des dépôts de calcaire persistent, nettoyez l'appareil avec un nettoyant spécial pour le détartrage de l'appareil. ▪ Testez différents produits de lavage. ▪ Contactez le fabricant du produit de lavage.
Vaisselle ternie, décolorée ou ébréchée.	▪ Assurez-vous de ne placer dans l'appareil que des articles adaptés au lave-vaisselle. ▪ Chargez et déchargez le panier avec précautions. Reportez-vous au manuel de chargement du panier. ▪ Placez les objets délicats dans le panier supérieur.

Reportez-vous aux chapitres **« Avant la première utilisation »**, **« Utilisation quotidienne »** ou **« Conseils »** pour connaître les autres causes probables.

FICHE PRODUIT

Marque	Zanussi
Modèle	ZDT26022FA 911536320
Capacité nominale (nombre de couverts standard)	13
Classe d'efficacité énergétique	A++
Consommation d'énergie en kWh par an, basée sur 280 cycles de lavage standard utilisant de l'eau froide et les modes de basse consommation énergétique. La consommation énergétique réelle dépendra de l'utilisation de l'appareil.	262
Consommation d'énergie du cycle de lavage standard (kWh)	0.920
Consommation d'électricité en mode arrêt (W)	0.50
Consommation d'électricité en mode laissé sur marche (W)	5.0
Consommation d'eau en litres par an, basée sur 280 cycles de lavage standard. La consommation d'eau réelle dépendra de l'utilisation de l'appareil.	2775
Classe d'efficacité de séchage sur une échelle de G (appareils les moins efficaces) à A (appareils les plus efficaces)	A
Le « programme standard » est le cycle de lavage standard utilisé pour les informations de l'étiquette énergétique et de la fiche produit. Ce programme est idéal pour laver des couverts normalement sales. Il s'agit du programme le plus efficace en termes de consommation d'eau et d'énergie. Il est indiqué comme étant le programme « Éco ».	Eco
Durée du programme correspondant au cycle de lavage standard (min)	237
Durée du mode laissé sur marche (min)	5
Émissions acoustiques dans l'air (dB(A) re 1 pW)	47
Appareil intégrable O/N	Oui

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES SUPPLÉMENTAIRES

Dimensions	Largeur / hauteur / profondeur (mm)	596 / 818 - 898 / 555
Branchement électrique [1)]	Tension (V)	220 - 240
	Fréquence (Hz)	50

Pression de l'arrivée d'eau	Min. / max. bar (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Arrivée d'eau	Eau froide ou eau chaude **2)**	max. 60 °C

1) Reportez-vous à la plaque signalétique pour d'autres valeurs.
2) Si l'eau chaude est produite à partir de sources d'énergie respectueuses de l'environnement (par exemple panneaux solaires), utilisez une arrivée d'eau chaude afin de réduire la consommation d'énergie.

EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclez les matériaux portant le symbole ♺. Déposez les emballages dans les conteneurs prévus à cet effet. Contribuez à la protection de l'environnement et à votre sécurité, recyclez vos produits électriques et électroniques. Ne jetez pas les appareils portant le symbole avec les ordures ménagères. Emmenez un tel produit dans votre centre local de recyclage ou contactez vos services municipaux.

WWW.ZANUSSI.COM/SHOP

CE

156921941-A-232019